

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 239

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 52

10 ta' Settembru 2009

Werrej

I Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja

REGOLAMENTI

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 820/2009 tad-9 ta' Settembru 2009 li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix	1
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 821/2009 tad-9 ta' Settembru 2009 li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 945/2008 għas-sena tas-suq 2008/2009	3
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 822/2009 tas-27 ta' Awwissu 2009 li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livelli massimi ta' residwu għall-azoxystrobin, atrazine, chlormequat, cyprodinil, diziocarbamati, fludioxonil, flurikspir, indoxacarb, mandipropamid, potassju tri-iodide, spirotetramat, tetracozole and thiram fi jew fuq ċerti prodotti ⁽¹⁾	5
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 823/2009 tad-9 ta' Settembru 2009 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 690/2008 li jirrikonoxxi żoni protetti esposti għal riskji partikolari għas-saħha tal-pjanti fil-Komunità	46
★ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 824/2009 tad-9 ta' Settembru 2009 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta ċerti standards internazzjonali tal-kontabilità skont ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità (IAS) 39 u l-Istandard Internazzjonali għar-Rappurtar Finanzjarju (IFRS) 7 ⁽¹⁾	48

2

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE*(Ikompli fil-paġna ta' wara)*

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

DIRETTIVI

- ★ **Direttiva tal-Kummissjoni 2009/118/KE tad-9 ta' Settembru 2009 li temenda l-Annessi minn II sa V għad-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni fil-Komunità ta' organiżmi ta' hsara għall-pjanti jew għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom fil-Komunità** 51
-

II *Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja*

DEĊIŻJONIJIET

Il-Kummissjoni

2009/699/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tad-9 ta' Settembru 2009 dwar deroga mir-regoli ta' oriġini kif imfissra fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2001/822/KE fejn jidhol iz-zokkor mill-Antilli Olandiżi (notifikata bid-dokument numru C(2009) 6739)**..... 55



I

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 820/2009

tad-9 ta' Settembru 2009

li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u
ħaxix

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Dicembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u ħxejjex ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Settembru 2009.

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi ta' l-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-10 ta' Settembru 2009.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss tal-importazzjoni
0702 00 00	MK	37,2
	XS	31,8
	ZZ	34,5
0707 00 05	TR	95,8
	ZZ	95,8
0709 90 70	TR	97,8
	ZZ	97,8
0805 50 10	AR	91,6
	TR	109,0
	UY	71,6
	ZA	70,0
	ZZ	85,6
0806 10 10	EG	145,1
	IL	143,8
	TR	98,4
	ZZ	129,1
0808 10 80	AR	124,5
	BR	67,0
	CL	81,7
	NZ	87,3
	US	85,9
	ZA	76,5
	ZZ	87,2
0808 20 50	AR	112,9
	CN	61,6
	TR	111,4
	ZA	76,6
	ZZ	90,6
0809 30	TR	115,7
	US	212,2
	ZZ	164,0
0809 40 05	IL	126,5
	TR	78,6
	ZZ	102,6

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffixxata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 821/2009**tad-9 ta' Settembru 2009****li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 945/2008 għas-sena tas-suq 2008/2009**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam ma' l-iskambji mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2), it-tieni subparagrafu, it-tieni sentenza tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti ġuleppijiet

għas-sena tas-suq 2008/2009 ġew stabbiliti bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 945/2008 ⁽³⁾. Dawn ilprezzijiet u dazji ġew emendati l-aħħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 819/2009 ⁽⁴⁾.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fidejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skont ir-regoli ddettaljati pprovduti fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 945/2008 għas-sena tas-suq 2008/2009, huma b'dan mmodifikati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-10 ta' Settembru 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Settembru 2009.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.

⁽³⁾ ĠU L 258, 26.9.2008, p. 56.

⁽⁴⁾ ĠU L 237, 9.9.2009, p. 5.

ANNEX

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti bil-kodiċi NM 1702 90 95, applikabbli mill-10 ta' Settembru 2009

(EUR)

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat
1701 11 10 ⁽¹⁾	34,83	0,84
1701 11 90 ⁽¹⁾	34,83	4,46
1701 12 10 ⁽¹⁾	34,83	0,70
1701 12 90 ⁽¹⁾	34,83	4,16
1701 91 00 ⁽²⁾	36,38	7,04
1701 99 10 ⁽²⁾	36,38	3,42
1701 99 90 ⁽²⁾	36,38	3,42
1702 90 95 ⁽³⁾	0,36	0,31

⁽¹⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt III, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽²⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt II, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽³⁾ Stabbilit bhala 1 % tal-kontenut f'sukrozzju.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 822/2009

tas-27 ta' Awwissu 2009

li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-livelli massimi ta' residwu għall-azoxystrobin, atrazine, chlormequat, cyprodinil, diziocarbamati, fludioxonil, fluriksipir, indoxacarb, mandipropamid, potassju tri-iodide, spirotetramat, tetraconazole and thiram fi jew fuq ċerti prodotti

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Frar 2005 dwar il-livelli massimi ta' residwu ta' pestiċidi fi jew fuq ikel u għalf li jorigina minn pjanti u annimali u jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1) u l-Artikolu 14(1)(a) tiegħu,

Billi:

- (1) Għall-azoxystrobin, atrazine, chlormequat, cyprodinil, diziocarbamati, indoxacarb, fluriksipir, tetraconazole u thiram, il-livelli massimi ta' residwu (MRLs) ġew stipulati fl-Annessi II u III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. Għall-forfludioxonil, mandipropamid u spirotetramat ġew stipulati MRLs fl-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. Ma ġew stipulati l-ebda MRLs speċifiċi għall-potassju tri-iodide u s-sustanza lanqas ġiet inkluża fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (2) Fil-kuntest ta' proċedura, skont id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti ⁽²⁾, għall-awtorizzazzjoni ta' prodott għall-harsien tal-pjanti li fih is-sustanza attiva cyprodinil għall-użu fuq il-hwawar, il-weraq tax-xitla tal-pitravi, il-pitravi u l-ispinaci, saret applikazzjoni skont l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 għall-modifikazzjonijiet tal-MRLs eżistenti fl-Anness II u III.
- (3) B'rigward għall-mancozeb (diziocarbamati), saret applikazzjoni bħal din għall-użu fuq it-tewm. B'rigward għall-indoxacarb, saret applikazzjoni bħal din għall-użu fuq il-lampun, it-tut u l-Brussels sprouts. B'rigward għall-fludioxonil, saret applikazzjoni bħal din għall-użu fuq il-karotti, il-pitravi, xorta ta' zunnarija bajda, il-horsradix, il-basal, is-sassefrika, l-għeruq tat-tursin, l-ispinaci u l-weraq tax-xitla tal-pitravi. B'rigward il-fluriksipir, saret applikazzjoni bħal din għall-użu fuq il-kurra. B'rigward għall-mandipropamid, saret applikazzjoni bħal din għall-użu fuq il-mustrada ħamra, il-weraq u rimi of Brassica, l-ispinaci, il-burdlieqa u l-weraq tax-xitla tal-pitravi. B'rigward għall-spirotetramat, saret applikazzjoni bħal din għall-użu fuq il-frott taċ-ċitru, il-frott taż-żerriegħa, il-berquq, il-hawh u l-gheneb. B'rigward għat-tetraconazole, saret applikazzjoni bħal din għall-użu fuq il-berquq.
- (4) Skont l-Artikolu 6(2) u (4) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, l-applikazzjonijiet għat-toleranzi tal-importazzjoni saru għall-azoxystrobin fuq il-frott tal-fjura tal-Passjoni, is-cyprodinil u l-fludioxonil fuq l-għeruq tal-infużjonijiet erbali u l-hwawar, il-fluriksipir għat-te u ż-żrieragh tal-kafe, il-potassju tri-iodide fuq il-banana, il-bettiegh u l-gheneb u t-thiram fuq il-banana.
- (5) B'rigward għall-chlormequat, saret applikazzjoni minn Stat Membru biex jittawwal l-MRL eżistenti limitat fiż-żmien fl-Anness II għal-langas, imsejjes fuq l-okkorenza ta' chlormequat fl-ambjent.
- (6) Skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 396/2005, dawn l-applikazzjonijiet ġew ivvalutati mill-Istati Membri kkonċernati u r-rapporti ta' valutazzjoni tressqu lill-Kummissjoni.
- (7) L-Awtorità Ewropea għas-Sikurezza Alimentari, minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità", evalwat l-applikazzjonijiet u r-rapport ta' valutazzjoni, u eżaminat b'mod partikolari r-riskji għall-konsumatur u fejn rilevanti għall-annimali u tat opinjonijiet motivati fuq l-MRLs proposti. Għaddiet dawn l-opinjonijiet lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri u għamlithom disponibbli għall-pubbliku ⁽³⁾.
- (8) Fl-opinjonijiet motivati tagħha, l-Awtorità kkonkludiet li r-rekwiziti tagħha kollha b'rigward għad-dejta ġew isso-disfatti u li l-emendi għall-MRLs mitluba mill-applikanti kienu aċċettabbli b'rigward għas-sikurezza tal-konsumatur fuq il-baži tal-evalwazzjoni tal-esportazzjoni tal-konsumatur għal 27 grupp ta' konsumaturi Ewropew speċifiċi. L-Awtorità qieset it-tagħrif l-aktar riċenti dwar il-karatteristiċi tossikoloġiċi tas-sustanzi. La l-espożizzjoni tul il-hajja għal dawn is-sustanzi permezz tal-konsum tal-prodotti kollha tal-ikel li jista' jkun fihom dawn is-sustanzi, u lanqas l-espożizzjoni fil-medda ta' żmien qasira minhabba l-konsum estrem tal-prodotti kkonċernati ma wriet li kien hemm riskju li d-dhul aċċettabbli ta' kuljum (DAK) jew li d-doża ta' referenza akuta (DRA) ma ntqabżet.
- (9) B'rigward għall-potassju tri-iodide, l-Awtorità kkonkludiet li l-inklużjoni ta' din is-sustanza fl-Anness IV hi aċċettabbli b'rigward għas-sigurtà tal-konsumatur.
- (10) B'rigward għall-atrazine, ġie iffissat MRL temporanju għaċ-cereali sal-1 ta' Ġunju 2009, fl-istennija ta' sottomissjoni ta' dejta mill-applikant biex jikkonferma l-livell eżatt ta' residwi.

- (11) Dan l-ahħar, l-applikant ressaq tali dejta. Peress li ma gie identifikat l-ebda riskju għall-konsumatur, jixraq li tittawwal il-validità tal-MRL temporanju għal sena sabiex l-Awtorità tithalla tivvaluta dik id-dejta.
- (12) Imsejja fuq l-opinjoni jiet motivati tal-Awtorità u b'kunsiderazzjoni tal-fatturi rilevanti tas-sugġett ikkonsidrat, il-modifiki mitluba għall-MRLs jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-Artikolu 14(2) tar-Regolament (KE) Nru 396/2005.
- (13) Ir-Regolament (KE) Nru 396/2005 għalhekk għandu jiġi emendat skont dan.
- (14) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u

s-Saħħa tal-Animali u lanqas il-Parlament Ewropew u la l-Kunsill ma mar kontrihom,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Awwissu 2009

Għall-Kummissjoni
Androulla VASSILIOU
Membri tal-Kummissjoni

(¹) ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1.

(²) ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1.

(³) Ir-rapporti xjentifiċi tal-EFSA disponibbli fuq <http://www.efsa.europa.eu>

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar it-twaqqif ta' toleranza tal-importazzjoni għall-azoxystrobin fil-frott tal-fjura tal-Passjoni. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2008) 209, 1-25.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għall-fluoroxypyr fil-kurra. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2008) 211, 1-17.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għat-thiram fil-banana. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2008) 210, 1-29.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għall-indoxacarb fil-Brussels sprouts. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 225, 1-27.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għal-lambda-cyhalothrin fir-ribes (iswed, ahmar u abjar). *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 226, 1-26.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għat-mandi-propamid f'bosta hxejjex bil-weraq jittiekel. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 229, 1-25.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għat-tetracozole fil-berquq. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 230, 1-25.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għall-chloromequat fil-langas. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 232, 1-34.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għad-dizio-carbamati, espress bhala CS2, fit-tewm. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 237, 1-40.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għall-fludioxonil fil-hxejjex tal-gheruq. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 238, 1-27.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għall-cyprodinil f'bosta ucuħ tar-raba'. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 240, 1-26.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar l-inkluzjoni tal-potassium tri-iodide fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 241, 1-20.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għall-spirotetramat f'bosta ucuħ tar-raba' tal-frott. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 242, 1-29.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għat-fludioxonil fl-ispinaci u fil-weraq tax-xitla tal-pitravi (chard). *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 244, 1-23.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għat-cyprodinil fl-ispinaci. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 245, 1-26.*

Opinjoni motivata tal-EFSA mhejjija mill-Unità tal-Pesticidi (PRAPeR) dwar il-modifika tal-MRL eżistenti għat-indoxacarb fil-lampuni u t-tut. *Ir-Rapport Xjentifiku tal-EFSA (2009) 246, 1-23.*

ANNEX

L-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness II hu emendat kif ġej:

- (a) il-linji għall-azoxystrobin, chlormequat, cyprodinil, diziocarbamati, indoxacarb, fluroxypyr, tetraconazole, u thiram huma mibdula kif ġej:

"Fdalijiet ta' pesticida u livelli massimi ta' fdal (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li l-MRLs japplikaw ghalihom (*)	Azoxystrobin	Chloromequat	Cyprodinil (F) (R)	Dithiocarbamates (dithiocarbamates espressi bhala CS2, inklużi maneb, mancozeb, metiram, propineb, thiram and ziram)	Fluroxypyr (fluroxypyr inklużi l-esters tiegħu espressi bhala fluroxypyr) (R)	Indoxacarb is-somma ta' l-isomers S u R (F)	Tetraconazole (F)	Thiram (espress bhala thiram)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0100000	1. FROTT FRISK JEW IFFRIŻAT: ĠWIEŻ					0,05 (*)			
0110000	(i) Frott tač-čitru	1	0,05 (*)	0,05 (*)	5 (mz)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0110010	Grejprut (Shaddocks, pomelos, sweeties, tangelo, ugli u ibridi oħra)								
0110020	Laring (Bergamott, laring qares, kinotto u ibridi oħra)								
0110030	Lumi (Trong, lumi)								
0110040	Xkomp (lajm)								
0110050	Mandolin (Mandolin (inklużi l-klementini u ibridi oħra))								
0110990	Oħrajn								
0120000	(ii) Ġwież tas-siġar (bil-qoxra jew mingħajrha)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0120010	Lewż				0,05 (*)				
0120020	Gewż tal-Brazil				0,05 (*)				
0120030	Kexjus jew ġwież tal-anakardju				0,05 (*)				
0120040	Qastan				0,05 (*)				
0120050	Ġewż tal-Indi (coconut)				0,05 (*)				
0120060	Ġellewż (Filbert)				0,05 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0120070	Macadamia				0,05 (*)				
0120080	Ġewż Amerikan (pecans)				0,05 (*)				
0120090	Ġwież tal-arznu (pine nuts)				0,05 (*)				
0120100	Pistaċċi				0,05 (*)				
0120110	Ġewż				0,1 (mz)				
0120990	Ohrajn				0,05 (*)				
0130000	(iii) Frott taż-żerriegħa	0,05 (*)		1	5 (ma, mz, me, pr, t, z)			0,3 (*)	
0130010	Tuffieħ (Tuffieħ selvaġġ (Malus sylvestris))		0,05 (*)				0,5		5
0130020	Langas (Langas Orjentali)		0,1 ft				0,3		5
0130030	Sfargel		0,05 (*)				0,3		0,1 (*)
0130040	Naspli		0,05 (*)				0,3		0,1 (*)
0130050	Loquat		0,05 (*)				0,3		0,1 (*)
0130990	Ohrajn		0,05 (*)				0,3		0,1 (*)
0140000	(iv) Frott tal-ghadma	0,05 (*)	0,05 (*)						
0140010	Berquq			2	2 (mz, t)		0,3	0,1	3
0140020	Ċiras (Ċiras helu, ċiras qares)			1	2 (mz, me, pr, t, z)		0,02 (*)	0,02 (*)	3
0140030	Hawħ (Nuciprisk u ibridi simili)			2	2 (mz, t)		0,3	0,1	3
0140040	Ghanbaqar (Damson, greengage, mirabelle)			2	2 (mz, me, t, z)		0,02 (*)	0,05	2
0140990	Ohrajn			0,5	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0150000	(v) Frott tal-bosk (berries) u frott żgħir iehor		0,05 (*)						
0151000	(a) <i>Gheneb tal-ikel u għall-inbid</i>	2		5	5 (ma, mz, me, pr, t, z)		2	0,5	
0151010	Gheneb tal-ikel								0,1 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0151020	Gheneb għall-inbid								3
0152000	(b) <i>Frawli</i>	2		5	10 (t)		0,02 (*)	0,2	10
0153000	(ċ) <i>Frott tal-kannamiela</i>				0,05 (*)			0,2	0,1 (*)
0153010	Tut	3		10			0,5		
0153020	Dewberries (Loganberries, Boysenberries, u cloudberrys)	0,05 (*)		0,05 (*)			0,02 (*)		
0153030	Lampun (Wineberries)	3		10			0,5		
0153990	Oħrajn	0,05 (*)		0,05 (*)			0,02 (*)		
0154000	(d) <i>Frott tal-bosk (berries) u frott żgħir ieħor</i>	0,05 (*)						0,2	0,1 (*)
0154010	Blueberries (Mirtill gheneb tal-muntanja (bilberries/mirtill ahmar))			5	5		0,02 (*)		
0154020	Cranberries			2	5		0,02 (*)		
0154030	Passolina (hamra, sewda jew bajda)			5	5 (mz)		1		
0154040	Ribes (Inkluż l-ibridi bi speci oħra ta' ribes)			5	5		1		
0154050	Warda Skoċċiża			5	5		1		
0154060	Ĉawsli (arbutus berry)			5	5		1		
0154070	Azarole (naspla Mediterranja)			5	5		1		
0154080	Elderberries (frott is-sebuqa) (Black chokeberry (appleberry), mountain ash, azarole, buckthorn (sea shallowthorn), hawthorn, service berries, u frott tal-bosk ieħor)			2	0,05 (*)		1		
0154990	Oħrajn			2	5		0,02 (*)		
0160000	(vi) Frott mixxellanju			0,05 (*)				0,02 (*)	
0161000	(a) <i>Qoxra li tittiekel</i>	0,05 (*)					0,02 (*)		0,1 (*)
0161010	Tamar		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161020	Tin		0,05 (*)		0,05 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0161030	Żebbuġ tal-mejda		0,1 (*)		5 (mz, pr)				
0161040	Kumquat (Marumi kumquats, nagami kumquats)		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161050	Karambola (Bilimbi)		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161060	Frotta tal-kaki		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161070	Jambolan (java plum), (Tuffieħa ta' Ġava (water apple), pomerac, rose apple, ċirasa Brażiljana (grumichama), ċirasa tas-Surinam)		0,05 (*)		0,05 (*)				
0161990	Oħrajn		0,05 (*)		0,05 (*)				
0162000	(b) <i>qoxra li ma tittikilx, żgħira</i>		0,05 (*)		0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0162010	Kiwi	0,05 (*)							
0162020	Liċċi (lychee) (Pulasan, rambutan (liċċi bis-suf))	0,05 (*)							
0162030	Frotta tal-passjoni	4							
0162040	Bajtar tax-xewk	0,05 (*)							
0162050	Star apple	0,05 (*)							
0162060	Frotta tal-kaki (Kaki tal-Virġinja) (Sapote sewda, bajda, ħadra, safra (canistel), u mammey)	0,05 (*)							
0162990	Oħrajn	0,05 (*)							
0163000	(ċ) <i>qoxra li ma tittikilx, kbira</i>		0,05 (*)						
0163010	Avokado	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163020	Banana (Dwarf banana, pjantagġni apple banana)	2			2 (mz, me)		0,2		0,2
0163030	Mango	0,2			2 (mz)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163040	Papaja	0,2			7 (mz)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163050	Rummien	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163060	Ċerimoja (Custard apple, sugar apple (sweetsop), llama u Annonnaceae oħra ta' daqs medju)	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163070	Gwava	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0163080	Ananas	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163090	Frotta tas-sigra tal-ħobż (Jackfruit)	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163100	Durian	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163110	Il-frotta tal-annona (guanbana),	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0163990	Oħrajn	0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)		0,1 (*)
0200000	2. HAXIX FRISK JEW IFFRIŻAT								
0210000	(i) Hxejjex mill-għeruoq u t-tuberi		0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)	0,1 (*)
0211000	(a) <i>Patata:</i>	0,05 (*)		0,05 (*)	0,3 (ma, mz, me, pr, z)		0,02 (*)		
0212000	(b) <i>ħxejjex tropikali mill-għeruoq u t-tuberi</i>	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0212010	Kassava (Dasheen, eddoe (Japanese taro), tannia)								
0212020	Patata ħelwa								
0212030	Jamm (Potato bean (yam bean), Mexican yam bean)								
0212040	Ararut								
0212990	Oħrajn								
0213000	(ċ) Hxejjex oħra tal-għeruoq u tat-tuberi minbarra pitravi								
0213010	Pitravi	0,05 (*)		1	0,5 (mz)		0,02 (*)		
0213020	Karotti	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		
0213030	Krafes bl-għeruoq/krafes Ġermaniżi	0,3		0,05 (*)	0,3 (ma, mz, me, pr, t, z)		0,02 (*)		
0213040	Għerq il-mustarda	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		
0213050	Articokks	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0213060	Zunnarija bajda	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		
0213070	Għerq it-tursin	0,2		2	0,2 (mz)		0,02 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0232990	Oħrajn								
0233000	(ċ) <i>Cucurbits-qoxra li ma tittikilx</i>	0,5		0,05 (*)	1 ft		0,1	0,05	
0233010	Bettieh (Kiwano)								
0233020	Qara' (Qargħa hamra)								
0233030	Dulliegh								
0233990	Oħrajn								
0234000	(d) <i>Qamħ ħelu (Sweet corn)</i>	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	
0239000	(e) <i>Hxejjex tal-frott oħra</i>	0,05 (*)		0,05 (*)			0,02 (*)	0,02 (*)	
0240000	(iv) Hxejjex tal-ġenus brassica		0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)		0,02 (*)	0,1 (*)
0241000	(a) <i>Brassica bil-fjuri</i>	0,5					0,3		
0241010	Brokkoli (Calabrese, brokkoli Ċiniżi, Broccoli raab)								
0241020	Pastard								
0241990	Oħrajn								
0242000	(b) <i>Rjus tal-brassica</i>	0,3							
0242010	Brussels sprouts				2 (mz)		0,1		
0242020	Ġidra (Kaboċċa bir-ras ippuntata, kaboċċa hamra, kaboċċa mflifla (savoy), kaboċċa bajda)				3 (mz)		3		
0242990	Oħrajn				0,05 (*)		0,02 (*)		
0243000	(ċ) <i>Brassica bil-weraq</i>	5			0,5 (mz)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0243010	Kaboċċi Ċiniżi (Indian (Chinese) mustard, pak choy, Chinese flat cabbage (tai goo choy), peking cabbage (pe-tsai))						0,2		
0243020	Kale (Kaboċċa mberfla, collards)						0,2		
0243990	Oħrajn, inkluż in-naħat ta' fuq tat-turnips						0,02 (*)		
0244000	(d) <i>Kohlrabi</i>						0,02 (*)		
0250000	(v) Hxejjex tal-weraq u ħwawar friski		0,05 (*)			0,05 (*)		0,02 (*)	
0251000	(a) <i>Hass u pjanti oħra tal-insalata inkluż il-Brassicacea</i>	3		10					
0251010	Valerjanella (Italian cornsalad)						1		0,1 (*)
0251020	Hass (Hass ikkabboċjat, lollo rosso, hass ajsberh, hass romaine (cos))						2		2
0251030	Scarole (indivja tal-werqa wiesgħa) (Ċikwejra selvaġġa, ċikwejra tal-werqa ħamra, radicchio, indivija bil-weraq mibrum, sugar loaf)						2		2
0251040	Ħabirxa						0,02 (*)		0,1 (*)
0251050	Krexkun						0,02 (*)		0,1 (*)
0251060	Rukola (Rukola selvaġġa)						0,02 (*)		0,1 (*)
0251070	Mustarda ħamra						0,02 (*)		0,1 (*)
0251080	Gheruq u rimi of Brassica spp. (Mizuna)						0,02 (*)		0,1 (*)
0251990	Oħrajn						0,02 (*)		0,1 (*)
0252000	(b) <i>Spinaci u smili (weraq)</i>								0,1 (*)
0252010	Spinaci (Spinaci ta' New Zealand)	0,05 (*)		8	0,05 (*)		2		
0252020	Burdlieġa (purslane (miner's lettuce), garden purslane, common purslane, ħaxixa Inġliża u simili, salikornja)	3		10	5		0,02 (*)		
0252030	Weraq tal-pitravi chard (Weraq tal-pitravi)	0,05 (*)		10 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0252990	Oħrajn	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)		
0253000	(c) <i>Weraq tad-dielja</i>	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		2		0,1 (*)
0254000	(d) <i>Krexxuni tal-ilma</i>	0,05 (*)		0,05 (*)	0,3 (mz)		0,02 (*)		0,1 (*)
0255000	(e) <i>Witloof</i>			0,05 (*)					0,1 (*)
0256000	(f) <i>Hwawar</i>	3		10			2		0,1 (*)
0256010	Maxxita/Sorfolja								
0256020	Kurrat selvaġġ								
0256030	Weraq tal-karfus (Weraq tal-bużbies, weraq tal-kosbor, weraq tax-xibt, weraq tal-hlewwa, lovage, angelika, sweet cicely u Apiacea oħrajn.)								
0256040	Tursin								
0256050	Salvja (Winter savory, summer savory)								
0256060	Klin (Merdqux, riegnu)								
0256070	Sagħtar (Merdqux, riegnu)								
0256080	Habaq (Weraq tal-balzmu, peppermint, naghniegh)								
0256090	Rand								
0256100	Stragun (Issopu)								
0256990	Oħrajn								
0260000	(vi) Legumi (friski)		0,05 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0260010	Fażola (bil-miżwed) (Fażola ħadra, fażola ħamra tixxeblek, slicing bean, yardlong beans)	1		2	1 (mz)				
0260020	Fażola (bla miżwed) (Ful, flageolets, jack bean, lima bean, cowpea)	0,2		0,5	0,1 (mz)				
0260030	Pizelli (bil-miżwed) (Mangetout)	0,5		2	1 (me, mz)				
0260040	Pizelli (bla miżwed) (Pizelli tal-ġnien, pizelli ħodor, ċicri)	0,2		0,1	0,1 (mz)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0260050	Lentils	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				
0260990	Ohrajn	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				
0270000	(vii) Hxejjex biz-zokk (friski)		0,05 (*)						0,1 (*)
0270010	Asparagu	0,05 (*)		0,05 (*)	0,5 (mz)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270020	Kardun	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270030	Karfus	5		5	0,05 (*)	0,05 (*)	2	0,05	
0270040	Bużbież	5		0,2	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270050	Qaqoċċ	1		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1	0,2	
0270060	Kurrat	2		0,05 (*)	3 (ma, mz)	0,2	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270070	Rubarbru	0,05 (*)		0,05 (*)	0,5 (mz)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	0,05 (*)		0,05 (*)	0,5 (mz)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270090	Qlub tal-palma	0,05 (*)		0,05 (*)	0,5 (mz)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0270990	Ohrajn	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	
0280000	(viii) Fungi	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0280010	Ikkultivati (Faqqiegh komuni, Oyster mushroom, Shi-take)		10						
0280020	Selvaġġi (Chanterelle, Tartuf, More, Cep)		0,05 (*)						
0280990	Ohrajn		0,05 (*)						
0290000	(ix) Algi	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0300000	3. ŻRIERAGH TAL-LEGUMI MNIXXFA	0,1	0,05 (*)	0,2		0,05 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)
0300010	Fażola u ful (Ful, navy beans, flageolets, jack beans, lima benas, filed beans, cowpeas)				0,1 (mz)				
0300020	Lentils				0,05 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0300030	Pizelli (Ċicri, pizelli, ġulbiena (u simili))				0,1 (mz)				
0300040	Lupini				0,05 (*)				
0300990	Oħrajn				0,05 (*)				
0400000	4. ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT			0,05 (*)		0,05 (*)		0,02 (*)	0,1 (*)
0401000	(i) Żrieragh taż-żejt								
0401010	Kittien	0,05 (*)	7		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401020	Karawett	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401030	Żerriegħet il-pepprin	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401040	Żerriegħet il-ġunġlien	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401050	Żerriegħet il-ġirasol	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401060	Żerriegħet il-lift (Żerriegħet il-lift tal-ġhasafar, turnip rape)	0,5	7		0,5 (ma, mz)		0,05 (*)		
0401070	Żerriegħet is-sojja	0,5	0,1 (*)		0,1 (*)		0,5		
0401080	Żerriegħet il-mustarda	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401090	Żerriegħet il-qoton	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401100	Żerriegħa tal-qarġha' ħamra	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401110	Ghosfor	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401120	Fidloqqom	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401130	Gold of pleasure	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401140	Qanneb	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401150	Castor bean	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		
0401990	Oħrajn	0,05 (*)	0,1 (*)		0,1 (*)		0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0402000	(ii) Frott taż-żejt	0,05 (*)	0,1 (*)				0,02 (*)		
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt				5 (pr, mz)				
0402020	Ġewż tal-palm (qlub biż-żejt tal-palm)				5 (pr, mz)				
0402030	Frott il-palm				5 (pr, mz)				
0402040	Kapok				5 (pr, mz)				
0402990	Oħrajn				0,1 (*)				
0500000	5. ĊEREALI						0,02 (*)		0,1 (*)
0500010	Xghir	0,3	2	3	2 (ma, mz)	0,1		0,1	
0500020	Qamħ Saraċin	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1		0,05	
0500030	Mais	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0500040	Millieġ (Millieġ foxtail, teff)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0500050	Hafur	0,3	5	2	2 (ma, mz)	0,1		0,1	
0500060	Ross	5	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0500070	Segala	0,3	2	0,5	1 (ma, mz)	0,1		0,05	
0500080	Sorgu	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0500090	Qamħ (Qamħ Durum, Spelt Triticale)	0,3	2	0,5	1	0,1		0,1	
0500990	Oħrajn	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05	
0600000	6. TÈ, KAFE, INFUŻJONIJIET ERBALI U KAKAW	0,1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)
0610000	(i) TÈ (weraq u zkuk immnixxa, iffermentat jew mhux tal-Camellia sinensis)					0,1 (*)			
0620000	(ii) Żrieragh tal-kafe					0,1 (*)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0630000	(iii) Infużjonijiet erbali (imnixxa)								
0631000	(a) <i>Fjuri</i>								
0631010	Fjuri tal-kamomilla					2			
0631020	Fjuri tal-hibiskus					0,1 (*)			
0631030	Petali tal-ward					0,1 (*)			
0631040	Fjuri tal-verbena					0,1 (*)			
0631050	Xkomp (linden)					0,1 (*)			
0631990	Oħrajn					0,1 (*)			
0632000	(b) <i>Weraq</i>					0,1 (*)			
0632010	Weraq tal-frawli								
0632020	Weraq tar-rooibos								
0632030	Maté								
0632990	Oħrajn								
0633000	(ċ) <i>Gheruq</i>					0,1 (*)			
0633010	Gherq il-valerjana								
0633020	Gherq il-ġinseng								
0633990	Oħrajn								
0639000	(d) <i>Infużjonijiet erbali oħra</i>					0,1 (*)			
0640000	(iv) Kakaw (żrieragh iffermentati)					0,1 (*)			
0650000	(v) Harrub					0,1 (*)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0700000	7. HOPS (imnixxfa), inkluzi pelits tal-hops u trab mhux ikkoncentrat	20	0,1 (*)	0,05 (*)	25 (pr)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)
0800000	8. HWAWAR	20	0,1 (*)	0,05 (*)	25	0,1 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)
0810000	(i) Żrieragħ								
0810010	Hlewwa								
0810020	Hlewwa sewda								
0810030	Żerriegħa tal-karfus (Lovage seed)								
0810040	Żerriegħa tal-kosbor								
0810040	Kemmun								
0810060	Żerriegħa tax-xibt								
0810070	Żerriegħa tal-bużbies								
0810080	Fienu								
0810090	Noċemuskata								
0810990	Oħrajn								
0820000	(ii) Frott u berries								
0820010	Bżar tal-Ġamajka (allspice)								
0820020	Bżar tal-hlewwa (Bżar tal-Ġappun)								
0820030	Hlewwa (Caraway)								
0820040	Kardamom								
0820050	Ġnibru								
0820060	Bżar, iswe u abjad (bżar twil, bżar roża)								
0820070	Imżiewed tal-vanilla								
0820080	Tamarind (tamar tal-Indja)								
0820990	Oħrajn								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0830000	(iii) Qoxra								
0830010	Kannella (Cassia)								
0830990	Oħrajn								
0840000	(iv) Gheruq jew riżomi								
0840010	Għud is-sus/likwirizja								
0840020	Ġinger								
0840030	Żaghfran tal-Indja/kurkuma								
0840040	Ravanell (horse-radish)								
0840990	Oħrajn								
0850000	(v) Rimi								
0850010	Imsiemer tal-qronfol								
0850020	Kappar								
0850990	Oħrajn								
0860000	(vi) Stigma tal-fjuri								
0860010	Żaghfran								
0860990	Oħrajn								
0870000	(vii) Aril (kisjet iż-żerriegħa)								
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemoskata								
0870990	Oħrajn								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0900000	9. PJANTI TAZ-ZOKKOR	20	0,1 (*)	0,05 (*)	25 (pr)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)
0900010	Weraq tal-pitravi chard								
0900020	Kannamieli taz-zokkor								
0900030	Gheruq tač-čikwejra								
0900990	Oħrajn								
1000000	10. PRODOTTI LI JORIĠINAW MILL-ANNIMALI – ANNIMALI TAL-ART			0,05 (*)					
1010000	(i) Laħam, preparazzjonijiet ta' laħam, interni, demm, xahmi-jiet tal-annimali frisk, imkessah jew iffriżat, immellah fis-salmura, immixxef jew iffumigat jew ipproċessat fi dqiġ jew pasti-prodotti pproċessati ohra bhaz-zalzett u preparazzjo-nijiet tal-ikel ibbażati fuq dawn	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				
1011000	(a) <i>Hnieżer</i>		0,05 (*)						
1011010	Laħam					0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1011020	Xaħam mingħajr dghif					0,05 (*)	0,3	0,5	
1011030	Fwied					0,05 (*)	0,01 (*)	1	
1011040	Kliewi					0,5	0,01 (*)	0,2	
1011050	Interni li jittieklu					0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1011990	Oħrajn					0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1012000	(b) <i>Bovini</i>								
1012010	Laħam		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1012020	Xaħam		0,05 (*)			0,05 (*)	0,3	0,5	
1012030	Fwied		0,1 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	1	
1012040	Kliewi		0,2 (*)			0,5	0,01 (*)	0,2	
1012050	Interni li jittieklu		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1012990	Oħrajn		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1013000	(ċ) <i>Nagħaġ</i>		0,05 (*)						
1013010	Laħam					0,05 (*)	0,01 (*)	0,05	
1013020	Xaħam					0,05 (*)	0,3	0,5	
1013030	Fwied					0,05 (*)	0,01 (*)	1	
1013040	Kliewi					0,5	0,01 (*)	0,5	
1013050	Interni li jittieklu					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1013990	Ohrajn					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1014000	(d) <i>Mogħoż</i>		0,05 (*)						
1014010	Laħam					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1014020	Xaħam					0,05 (*)	0,3	0,5	
1014030	Fwied					0,05 (*)	0,01 (*)	1	
1014040	Kliewi					0,5	0,01 (*)	0,5	
1014050	Interni li jittieklu					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1014990	Ohrajn					0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1015000	(e) <i>Żwiemel, ħmir, bġhula jew hinnies</i>		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,5	
1015010	Laħam								
1015020	Xaħam								
1015030	Fwied								
1015040	Kliewi								
1015050	Interni li jittieklu								
1015990	Ohrajn								
1016000	(f) <i>Tjur tar-razzett - tigieġ, wiżż, papri, dundjani u fargħuni, nġham, ħamiem</i>		0,05 (*)			0,05 (*)			
1016010	Laħam						0,01 (*)	0,02 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1016020	Xaham						0,3	0,02 (*)	
1016030	Fwied						0,01 (*)	1	
1016040	Kliewi						0,01 (*)	0,05	
1016050	Interni li jittieklu						0,01 (*)	0,02 (*)	
1016990	Oħrajn						0,01 (*)	0,02 (*)	
1017000	(g) <i>Annimali oħra tar-razzett/farm (Fenek, kangarù)</i>		0,05 (*)			0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	
1017010	Laham								
1017020	Xaham								
1017030	Fwied								
1017040	Kliewi								
1017050	Interni li jittieklu								
1017990	Oħrajn								
1020000	(ii) Halib u krema, mhux ikkonċentrati, u lanqas ma fihom zokkor jew hlewviet miżjuda, butir jew xahmijiet oħra li ġejjin mill-halib, mill-ġobon jew mill-baqta.	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	
1020010	Bhejjem tal-ifrat								
1020020	Nagħaġ								
1020030	Mogħoż								
1020040	Żiemel								
1020990	Oħrajn								
1030000	(iii) Bajd tal-ghasafar, frisk, ippriservat, jew imsajjar, Bajd bil-qoxra u isfar tal-bajd friski, immixxa, imsajra bil-fwar jew mghollija fl-ilma, iffurmati, iffriżati jew ippreżervati mod ieħor, fihom jew ma fihomx zokkor jew hlewviet miżjuda	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1030010	Tigieġ								
1030020	Papra								
1030030	Wiżż								
1030040	Summiena								
1030990	Ohrajn								
1040000	(iv) Ghasel (Pappa rjali, polline)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	
1050000	(v) Anfibi u rettili (Saqajn taż-żringijiet, kukkudrilli)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	
1060000	(vi) Bebbux	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	
1070000	(vii) Prodotti minn annimali tal-art ohra	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02	0,05	

Chlormequat

Dithiocarbamates (dithiocarbamates
expressi bhala CS2, inklużi maneb,
mancozeb, metiram,
propineb, thiram and ziram)

MRL temporanju li ghandu japplika sal-31 ta' Lulju 2010

L-MRLs espressi bhala CS2 jistghu johorġu minn dithiocarbamates differenti u ghalhekk ma jirriflettux Prattika Agrikola Tajba (GAP) wahda. Ghalhekk mhux xieraq li dawn l-MRLs jintużaw biex tigi
ččekkjata l-konformita' ma' GAP.

(*) Jindika limitu iktar baxx ta' determinazzjoni analitika.

(**) Kombinazzjoni ta' pesticida-kodiċi li ghalihom japplika l-MRL stabbilit fl-Annex III Parti B.

(*) Ghal-lista shiha ta' prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li l-MRLs japplikaw ghalihom, ghandha ssir referenza ghall-Anness I.

(F) = Soluble tax-xaham

(R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja ghall-kombinazzjonijiet pesticida-numru tal-kodiċi li ġejjin:

MRL temporanju li ghandu japplika sal-31 ta' Lulju 2010

Fil-parenteżi l-oriġini tar-residwu (ma: maneb mz: mancozeb me: metiram pr: propineb t: thiram z: ziram).

Indoxacarb Il-livell massimu ta' residwu ghall-krema tal-halib hu 0,3 mg/kg".

(b) in-nota tal-qiegħ 1, li tikkonċerna l-atrazine fiċ-ċereali, tinbidel b'dan li ġej:

“(1) MRLs temporanji validi sal-1 ta' Ġunju 2010, fl-istennija tal-opinjoni tal-Awtorità Ewropea tas-Sigurezza Alimentari dwar id-dejta tar-residwi. Wara din id-data, l-MRL se jkun 0,1 mg/kg, sakemm ma jiġix emendat minn Regolament.”

(2) Fl-Anness III,

(a) fl-Parti A, il-linji għall-fludioxonil, mandipropamid u l-ispirotetramat jinbidlu b'dan li ġej:

“Residwi ta' pesticidi u livelli massimi ta' residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li l-MRLs japplikaw għalihom ^(a)	Fludioxonil	Mandipropamid	Spirotetramat u l-4 metaboliti tiegħu BY08330-enol, BY08330-ketohydroxy, BY08330-mono-hydroxy, u BY08330 enol-glucoside, espressi bhala spirotetramat
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0100000	1. FROTT FRISK JEW IFFRIŻAT; ĠWIEŻ			
0110000	(i) Frott taċ-ċitru		0,01 (*)	1
0110010	Grejpfrut (Shaddocks, pomelos, sweeties, tangelo, ugli u ibridi oħra)	10		
0110020	Laring (Bergamott, laring qares, kinotto u ibridi oħra)	7		
0110030	Lumi (Trong, lumi)	7		
0110040	Xkomp (lajm)	7		
0110050	Mandolin (Mandolin (inklużi l-klementini u ibridi oħra))	7		
0110990	Oħrajn	7		
0120000	(ii) Ġwież tas-siġar (bil-qoxra jew minghajrha)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0120010	Lewż			
0120020	Gewż tal-Brazil			
0120030	Kexjus jew ġwież tal-anakardju			
0120040	Qastan			
0120050	Ġewż tal-Indi (coconut)			
0120060	Ġellewż (Filbert)			
0120070	Macadamia			
0120080	Ġewż Amerikan (pecans)			
0120090	Ġwież tal-arznu (pine nuts)			
0120100	Pistaċċi			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0120110	Ġewż			
0120990	Oħrajn			
0130000	(iii) Frott taż-żerriegħa	5	0,01 (*)	1
0130010	Tuffieħ (Tuffieħ selvagg (Malus sylvestris))			
0130020	Langas (Langas Orjentali)			
0130030	Sfargel			
0130040	Naspli			
0130050	Loquat			
0130990	Oħrajn			
0140000	(iv) Frott tal-ghadma		0,01 (*)	
0140010	Berquq	5		2
0140020	Ċiras (Ċiras ħelu, ċiras qares)	5		0,05
0140030	Hawħ (Nuċiprisk u ibridi simili)	7		2
0140040	Għanbaqar (Damson, greengage, mirabelle)	0,5		0,05
0140990	Oħrajn	0,05 (*)		0,05
0150000	(v) Frott tal-bosk (berries) u frott żgħir ieħor			
0151000	(a) Gheneb tal-ikel u għall-inbid	2	2	2
0151010	Gheneb tal-ikel			
0151020	Gheneb għall-inbid			
0152000	(b) Frawli	3	0,01 (*)	0,1 (*)
0153000	(c) Frott tal-kannamiela		0,01 (*)	0,1 (*)
0153010	Tut	5		
0153020	Dewberries (Loganberries, Boysenberries, u cloudberrys)	0,05 (*)		
0153030	Lampun (Wineberries)	5		
0153990	Oħrajn	0,05 (*)		
0154000	(d) Frott tal-bosk (berries) u frott żgħir ieħor		0,01 (*)	0,1 (*)
0154010	Blueberries (Mirtill għeneb tal-muntanja (bilberries/ mirtill aħmar))	3		
0154020	Cranberries	1		
0154030	Passolina (hamra, sewda jew bajda)	3		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0154040	Ribes (Inkluz l-ibridi bi speċi oħra ta' ribes)	3		
0154050	Warda Skoċċiża	1		
0154060	Ċawli (arbutus berry)	1		
0154070	Azarole (naspla Mediterranja)	1		
0154080	Elderberries (frott is-sebuqa) (Black chokeberry (appleberry), mountain ash, azarole, buckthorn (sea sallowthorn), hawthorn, service berries, u frott tal-bosk iehor)	2		
0154990	Oħrajn	1		
0160000	(vi) Frott mixxellanju		0,01 (*)	0,1 (*)
0161000	(a) <i>Qoxra li tittiekel</i>	0,05 (*)		
0161010	Tamar			
0161020	Tin			
0161030	Żebbuġ tal-mejda			
0161040	Kumquat (Marumi kumquats, nagami kumquats)			
0161050	Karambola (Bilimbi)			
0161060	Frotta tal-kaki			
0161070	Jambolan(java plum), (Tuffieħa ta' Ġava (water apple), pomerac, rose apple, ċirasa Brażiljana (grumichama), ċirasa tas-Surinam)			
0161990	Oħrajn			
0162000	(b) <i>qoxra li ma tittikilx, żgħira</i>			
0162010	Kiwi	20		
0162020	Liċċi (lychee) (Pulasan, rambutan (liċċi bis-suf))	0,05 (*)		
0162030	Frotta tal-passjoni	0,05 (*)		
0162040	Bajtar tax-xewk	0,05 (*)		
0162050	Star apple	0,05 (*)		
0162060	Frotta tal-kaki (Kaki tal-Virġinja) (Sapote sewda, bajda, hadra, safra (canistel), u mammey)	0,05 (*)		
0162990	Oħrajn	0,05 (*)		
0163000	(ċ) <i>qoxra li ma tittikilx, kbira</i>			
0163010	Avokado	0,05 (*)		
0163020	Banana (Dwarf banana, pjantaġġni apple banana)	0,05 (*)		
0163030	Mango	0,05 (*)		
0163040	Papaja	0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0163050	Rummien	3		
0163060	Ċerimoja (Custard apple, sugar apple (sweetsop), llama u Annonnaceae ohra ta' daqs medju)	0,05 (*)		
0163070	Gwava	0,05 (*)		
0163080	Ananas	0,05 (*)		
0163090	Frotta tas-siġra tal-hobż (Jackfruit)	0,05 (*)		
0163100	Durian	0,05 (*)		
0163110	Il-frotta tal-annona (guanbana),	0,05 (*)		
0163990	Ohrajn	0,05 (*)		
0200000	2. HAXIX FRISK JEW IFFRIŻAT			
0210000	(i) Hxejjex mill-għeruw u t-tuberi		0,01 (*)	0,1 (*)
0211000	(a) <i>Patata:</i>	1		
0212000	(b) <i>ħxejjex tropikali mill-għeruw u t-tuberi</i>	0,05 (*)		
0212010	Kassava (Dasheen, eddoe (Japanese taro), tannia)			
0212020	Patata ħelwa			
0212030	Jamm (Potato bean (yam bean), Mexican yam bean)			
0212040	Ararut			
0212990	Ohrajn			
0213000	(ċ) Hxejjex oħra tal-għeruw u tat-tuberi minbarra pitravi			
0213010	Pitravi	1		
0213020	Karotti	1		
0213030	Krafes bl-għeruw/krafes Ġermaniżi	0,05 (*)		
0213040	Għerq il-mustarda	1		
0213050	Articokks	0,05 (*)		
0213060	Zunnarija bajda	1		
0213070	Għerq it-tursin	1		
0213080	Ravanell (Ravanell iswed, ravanell Ġappuniż, ravanell żgħir u varjetajiet simili)	0,05 (*)		
0213090	Sassefrika (Scorzonera, sassefrika Spanjola (Spanish oysterplant))	1		
0213100	Rutabaga	0,05 (*)		
0213110	Turnip (xorta ta' Brassica)	0,05 (*)		
0213990	Oħrajn	0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0220000	(ii) Hxejjex tal-basla		0,01 (*)	0,1 (*)
0220010	Tewm	0,05 (*)		
0220020	Basal (Basal silverskin)	0,1		
0220030	Shallots	0,05 (*)		
0220040	Basal tar-rebbiegħa (Basla Welx u varjetajiet simili)	0,3		
0220990	Oħrajn	0,05 (*)		
0230000	(iii) Hxejjex tal-frott			
0231000	(a) <i>Solanacea</i>			
0231010	Tadam (Cherry tomatoes)	1	1	2
0231020	Bżar (Bżar aħmar)	2	0,01 (*)	2
0231030	Brunġiel (Pepino)	1	1	2
0231040	Okra	0,5	0,01 (*)	0,1 (*)
0231990	Oħrajn	0,5	0,01 (*)	0,1 (*)
0232000	(b) <i>Cucurbits – qoxra li tittiekel</i>			0,2
0232010	Hjar	1	0,2	
0232020	Hjar żgħar (gherkins)	0,5	0,1	
0232030	Zukkini (Summer squash, qara' (patisson))	1	0,1	
0232990	Oħrajn	0,5	0,1	
0233000	(ċ) <i>Cucurbits – qoxra li ma tittikilx</i>	0,05 (*)	0,3	0,2
0233010	Bettieħ (Kiwano)			
0233020	Qara' (Qargħa hamra)			
0233030	Dulliegh			
0233990	Oħrajn			
0234000	(d) <i>Qamħ helu (Sweet corn)</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0239000	(e) <i>Hxejjex tal-frott oħra</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	
0240000	(iv) Hxejjex tal-ġenus brassica	0,05 (*)	0,01 (*)	
0241000	(a) <i>Brassica bil-fjuri</i>			1
0241010	Brokkoli (Calabrese, brokkoli Ċiniżi, Broccoli raab)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0241020	Pastard			
0241990	Oħrajn			
0242000	(b) <i>Rjus tal-brassica</i>			
0242010	Brussels sprouts			0,3
0242020	Ġidra (Kaboċċa bir-ras ippuntata, kaboċċa ħamra, kaboċċa mflefla (savoy), kaboċċa bajda)			0,5
0242990	Oħrajn			0,1 (*)
0243000	(ċ) <i>Brassica bil-weraq</i>			2
0243010	Kaboċċi Ċiniżi (Indian (Chinese) mustard, pak choi, Chinese flat cabbage (tai goo choi), peking cabbage (pe-tsai))			
0243020	Kale (Kaboċċa mberfla, collards)			
0243990	Oħrajn, inkluż in-nahat ta' fuq tat-turnips			
0244000	(d) <i>Kohlrabi</i>			2
0250000	(v) Hxejjex tal-weraq u ħwawar friski			
0251000	(a) <i>Hass u pjanti oħra tal-insalata inkluż il-Brassicacea</i>	10		
0251010	Valerjanella (Italian cornsalad)		0,01 (*)	0,1 (*)
0251020	Hass (Hass ikkabboċjat, lollo rosso, hass ajsberh, hass romaine (cos))		10	5
0251030	Scarole (indivja tal-werqa wiesgħa) (Ċikwejra selvaġġa, ċikwejra tal-werqa ħamra, radicchio, indivija bil-weraq mibrum, sugar loaf)		10	0,1 (*)
0251040	Habirxa		0,01 (*)	0,1 (*)
0251050	Krexxun		0,01 (*)	0,1 (*)
0251060	Rukola (Rukola selvaġġa)		10	0,1 (*)
0251070	Mustarda ħamra		7	0,1 (*)
0251080	Gheruq u rimi of Brassica spp. (Mizuna)		7	0,1 (*)
0251990	Oħrajn		0,01 (*)	0,1 (*)
0252000	(b) <i>Spinaci u smili (weraq)</i>			0,1 (*)
0252010	Spinaci (Spinaci ta' New Zealand)	7	7	
0252020	Burdlieqa (purslane (miner's lettuce), garden purslane, common purslane, ħaxixa Inġliża u simili, salikornja)	10	7	
0252030	Weraq tal-pitravi chard (Weraq tal-pitravi)	7	7	
0252990	Oħrajn	0,05 (*)	0,01 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0253000	(ċ) <i>Weraq tad-dielja</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0254000	(d) <i>Krexxuni tal-ilma</i>	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0255000	(e) <i>Witloof</i>			0,1 (*)
0256000	(f) <i>Hwawar</i>	1	10	0,1 (*)
0256010	Maxxita/Sorfolja			
0256020	Kurrat selvaġġ			
0256030	Weraq tal-karfus (Weraq tal-bużbies, weraq tal-kosbor, weraq tax-xibt, weraq tal-hlewwa, lovage, angelika, sweet cicely u Apiacea oħrajn.)			
0256040	Tursin			
0256050	Salvja (Winter savory, summer savory)			
0256060	Klin (Merdqux, riegnu)			
0256070	Sagħtar (Merdqux, riegnu)			
0256080	Habaq (Weraq tal-balzmu, pepermint, naghniegh)			
0256090	Rand			
0256100	Stragun (Issopu)			
0256990	Oħrajn			
0260000	(vi) Legumi (friski)		0,01 (*)	0,1 (*)
0260010	Fażola (bil-miżwed) (Fażola hadra, fażola hamra tixxe-blek, slicing bean, yardlong beans)	1		
0260020	Fażola (bla miżwed) (Ful, flageolets, jack bean, lima bean, cowpea)	0,2		
0260030	Pizelli (bil-miżwed) (Mangetout)	0,2		
0260040	Pizelli (bla miżwed) (Pizelli tal-ġnien, pizelli hodor, ċicri)	0,05 (*)		
0260050	Lentils	0,05 (*)		
0260990	Oħrajn	0,05 (*)		
0270000	(vii) Hxejjex biz-zokk (friski)		0,01 (*)	0,1 (*)
0270010	Asparagu	0,05 (*)		
0270020	Kardun	0,05 (*)		
0270030	Karfus	0,05 (*)		
0270040	Bużbież	0,1		
0270050	Qaqoċċ	0,05 (*)		
0270060	Kurrat	0,05 (*)		
0270070	Rubarbru	0,05 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	0,05 (*)		
0270090	Qlub tal-palma	0,05 (*)		
0270990	Oħrajn	0,05 (*)		
0280000	(viii) Fungi	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0280010	Ikkultivati (Faqqiegh komuni, Oyster mushroom, Shi-take)			
0280020	Selvagġi (Chanterelle, Tartuf, More, Cep)			
0280990	Oħrajn			
0290000	(ix) Algi	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0300000	3. ŻRIERAGH TAL-LEGUMI MNIXXFA	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0300010	Fażola u ful (Ful, navy beans, flageolets, jack beans, lima benas, filed beans, cowpeas)			
0300020	Lentils			
0300030	Pizelli (Ċicri, pizelli, ġulbiena (u simili))			
0300040	Lupini			
0300990	Oħrajn			
0400000	4. ŻRIERAGH TAŻ-ŻEJT U FROTT TAŻ-ŻEJT	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0401000	(i) Żrieragh taż-żejt			
0401010	Kittien			
0401020	Karawett			
0401030	Żerrieghet il-pepprin			
0401040	Żerrieghet il-ġunġlien			
0401050	Żerrieghet il-ġirasol			
0401060	Żerrieghet il-lift (Żerrieghet il-lift tal-ghasafar, turnip rape)			
0401070	Żerrieghet is-sojja			
0401080	Żerrieghet il-mustarda			
0401090	Żerrieghet il-qoton			
0401100	Żerriegha tal-qargha hamra			
0401110	Ghosfor			
0401120	Fidloqqom			
0401130	Gold of pleasure			
0401140	Qanneb			
0401150	Castor bean			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401990	Oħrajn			
0402000	(ii) Frott taż-żejt			
0402010	Żebbuġ għall-produzzjoni taż-żejt			
0402020	Ġewż tal-palm (qlub biż-żejt tal-palm)			
0402030	Frott il-palm			
0402040	Kapok			
0402990	Oħrajn			
0500000	5. ĊEREALI		0,01 (*)	0,1 (*)
0500010	Xgħir	0,05 (*)		
0500020	Qamħ Saraċin	0,05 (*)		
0500030	Mais	0,1		
0500040	Millieġ (Millieġ foxtail, teff)	0,05 (*)		
0500050	Hafur	0,05 (*)		
0500060	Ross	0,05 (*)		
0500070	Segala	0,05 (*)		
0500080	Sorgu	0,05 (*)		
0500090	Qamħ (Qamħ Durum, Spelt Triticale)	0,2		
0500990	Oħrajn	0,05 (*)		
0600000	6. TÈ, KAFE, INFUŻJONIJIET ERBALI U KAKAW		0,02 (*)	0,1 (*)
0610000	(i) TÈ (weraq u zkuk immnixxa, iffermentat jew mhux tal-Camellia sinensis)	0,05 (*)		
0620000	(ii) Żrieragħ tal-kafe	0,05 (*)		
0630000	(iii) Infużjonijiet erbali (imnixxa)			
0631000	(a) Fjuri	0,05 (*)		
0631010	Fjuri tal-kamomilla			
0631020	Fjuri tal-hibiskus			
0631030	Petali tal-ward			
0631040	Fjuri tal-verbena			
0631050	Xkomp (linden)			
0631990	Oħrajn			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0632000	(b) <i>Weraq</i>	0,05 (*)		
0632010	Weraq tal-frawli			
0632020	Weraq tar-rooibos			
0632030	Maté			
0632990	Oħrajn			
0633000	(c) <i>Gheruq</i>	1		
0633010	Gherq il-valerjana			
0633020	Gherq il-ġinseng			
0633990	Oħrajn			
0639000	(d) <i>Infużjonijiet erbali oħra</i>	0,05 (*)		
0640000	(iv) Kakaw (żrieragh iffermentati)	0,05 (*)		
0650000	(v) Harrub	0,05 (*)		
0700000	7. HOPS (imnixxfa), inklużi pelits tal-hops u trab mhux ikkonċentrat	0,05 (*)	0,02 (*)	10
0800000	8. HWAWAR		0,02 (*)	0,1 (*)
0810000	(i) Żrieragh	0,05 (*)		
0810010	Hlewwa			
0810020	Hlewwa sewda			
0810030	Żerriegħa tal-karfus (Lovage seed)			
0810040	Żerriegħa tal-kosbor			
0810050	Kemmun			
0810060	Żerriegħa tax-xibt			
0810070	Żerriegħa tal-bużbies			
0810080	Fienu			
0810090	Noċemuskata			
0810990	Oħrajn			
0820000	(ii) Frott u berries	0,05 (*)		
0820010	Bżar tal-Ġamajka (allspice)			
0820020	Bżar tal-hlewwa (Bżar tal-Ġappun)			
0820030	Hlewwa (Caraway)			
0820040	Kardamom			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0820050	Ġnibru			
0820060	Bżar, iswe u abjad (bżar twil, bżar roża)			
0820070	Imżiewed tal-vanilla			
0820080	Tamarind (tamar tal-Indja)			
0820990	Oħrajn			
0830000	(iii) Qoxra	0,05 (*)		
0830010	Kannella (Cassia)			
0830990	Oħrajn			
0840000	(iv) Gheruq jew riżomi	1		
0840010	Ghud is-sus/likwirizja			
0840020	Ġinger			
0840030	Żaghfran ta' l-Indja/kurkuma			
0840040	Ravanell (horse-radish)			
0840990	Oħrajn			
0850000	(v) Rimi	0,05 (*)		
0850010	Imsiemer tal-qronfol			
0850020	Kappar			
0850990	Oħrajn			
0860000	(vi) Stigma tal-fjuri	0,05 (*)		
0860010	Żaghfran			
0860990	Oħrajn			
0870000	(vii) Aril (kisjet iż-żerriegħa)	0,05 (*)		
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemoskata			
0870990	Oħrajn			
0900000	9. PJANTI TAZ-ZOKKOR	0,05 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)
0900010	Weraq tal-pitravi chard			
0900020	Kannamieli taz-zokkor			
0900030	Gheruq taċ-ċikwejra			
0900990	Oħrajn			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1000000	10. PRODOTTI LI JORĠINAW MILL-ANNIMALI – ANNIMALI TAL-ART	0,05 (*)		
1010000	(i) Laham, preparazzjonijiet ta' laham, interni, demm, xahmijiet tal-animali frisk, imkessah jew iffriżat, immellah fis-salmura, innixxef jew iffumigat jew ipproċessat fi dqiq jew pasti-prodotti pproċessati oħra bhaz-zalzett u preparazzjonijiet tal-ikel ibbażati fuq dawn	0,05 (*)	0,02 (*)	
1011000	(a) <i>Hnieżer</i>			
1011010	Laham			
1011020	Xaham minghajr dghif			
1011030	Fwied			
1011040	Kliewi			
1011050	Interni li jittieklu			
1011990	Oħrajn			
1012000	(b) <i>Bovini</i>			
1012010	Laham			
1012020	Xaham			
1012030	Fwied			
1012040	Kliewi			
1012050	Interni li jittieklu			
1012990	Oħrajn			
1013000	(ċ) <i>Nagħaġ</i>			
1013010	Laham			
1013020	Xaham			
1013030	Fwied			
1013040	Kliewi			
1013050	Interni li jittieklu			
1013990	Oħrajn			
1014000	(d) <i>Mogħoż</i>			
1014010	Laham			
1014020	Xaham			
1014030	Fwied			
1014040	Kliewi			
1014050	Interni li jittieklu			
1014990	Oħrajn			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1015000	(e) <i>Żwiemel, ħmir, bġhula jew hinnies</i>			
1015010	Laham			
1015020	Xaham			
1015030	Fwied			
1015040	Kliewi			
1015050	Interni li jittieklu			
1015990	Ohrajn			
1016000	(f) <i>Tjur tar-razzett - tiġieġ, wiżż, papri, dundjani u fargħuni, nġham, ħamiem</i>			
1016010	Laham			
1016020	Xaham			
1016030	Fwied			
1016040	Kliewi			
1016050	Interni li jittieklu			
1016990	Ohrajn			
1017000	(g) <i>Animali oħra tar-razzett/farm (Fenek, kangarù)</i>			
1017010	Laham			
1017020	Xaham			
1017030	Fwied			
1017040	Kliewi			
1017050	Interni li jittieklu			
1017990	Ohrajn			
1020000	(ii) Halib u krema, mhux ikkonċentrati, u lanqas ma fihom zokkor jew hlewviet miżjuda, butir jew xahmijiet oħra li ġejjin mill-halib, mill-ġobon jew mill-baqta.	0,05 (*)	0,02 (*)	
1020010	Bhejjem tal-ifrat			
1020020	Nagħaġ			
1020030	Mogħoż			
1020040	Żiemel			
1020990	Ohrajn			
1030000	(iii) Bajd tal-ghasafar, frisk, ippriservat, jew imsajjar Bajd bil-qoxra u isfar tal-bajd friski, immixxa, imsajra bil-fwar jew mghollija fl-ilma, iffurmati, iffriżati jew ippreżervati mod iehor, fihom jew ma fihomx zokkor jew hlewviet miżjuda	0,05 (*)	0,02 (*)	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1030010	Tigieġ			
1030020	Papra			
1030030	Wizz			
1030040	Summiena			
1030990	Oħrajn			
1040000	(iv) Ghasel (Pappa rjali, polline)	0,05 (*)		
1050000	(v) Anfibi u rettili (Saqajn taż-żringijiet, kukkudrilli)	0,05 (*)		
1060000	(vi) Bebbox	0,05 (*)		
1070000	(vii) Prodotti minn animali tal-art oħra	0,05 (*)		

(⁴) Għal-lista sħiha ta' prodotti ta' oriġini mill-pjanti u l-annimali li l-MRLs japplikaw għalihom, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(*) Jindika limitu iktar baxx ta' determinazzjoni analitika*.

(b) fl-Parti il-linji għall-cyprodinil u l-fluroxypyr jinbidlu b'dan li ġej:

"Residwi ta' pesticidi u livelli massimi ta' residwi (mg/kg)

Numru tal-kodiċi	Gruppi u eżempji ta' prodotti individwali li l-MRLs japplikaw għalihom (⁴)	Cyprodinil (F) (R)	Fluroxypyr (fluroxypyr in-klużi l-esters tiegħu espressi bħala fluroxypyr) (R)
(1)	(2)	(3)	(4)
0130040	Naspli	1	0,05 (*)
0130050	Loquat	1	0,05 (*)
0154050	Warda Skoċċiża	2	0,05 (*)
0154060	Ċawslu (arbutus berry)	2	0,05 (*)
0154070	Azarole (naspla Mediterranja)	2	0,05 (*)
0154080	Elderberries (frott is-sebuqa)	2	0,05 (*)
0161050	Karambola	0,05 (*)	0,05 (*)
0161060	Frotta tal-kaki	0,05 (*)	0,05 (*)
0161070	Jambolan (java plum)	0,05 (*)	0,05 (*)
0162040	Bajtar tax-xewk	0,05 (*)	0,05 (*)
0162050	Star apple	0,05 (*)	0,05 (*)
0162060	Frotta tal-kaki (Kaki tal-Virġinja)	0,05 (*)	0,05 (*)
0163060	Ĉerimoja	0,05 (*)	0,05 (*)
0163070	Gwava	0,05 (*)	0,05 (*)
0163090	Frotta tas-siġra tal-hobż	0,05 (*)	0,05 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0163100	Durian	0,05 (*)	0,05 (*)
0163110	Il-frotta tal-annona (guanbana)	0,05 (*)	0,05 (*)
0212040	Ararut	0,05 (*)	0,05 (*)
0251050	Krexxun	10	0,05 (*)
0251070	Mustarda ħamra	10	0,05 (*)
0252020	Burdlieqa	10	0,05 (*)
0253000	(ċ) <i>Weraq tad-dielja</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
0256050	Salvja	10	0,05 (*)
0256060	Klin	10	0,05 (*)
0256070	Sagħtar	10	0,05 (*)
0256080	Ħabaq	10	0,05 (*)
0256090	Rand	10	0,05 (*)
0256100	Stragun	10	0,05 (*)
0270080	Rimi tal-pjanta tal-bambu	0,05 (*)	0,05 (*)
0270090	Qlub tal-palma	0,05 (*)	0,05 (*)
0290000	(ix) Algi	0,05 (*)	0,05 (*)
0401110	Ghosfor	0,05 (*)	0,05 (*)
0401120	Fidloqqom	0,05 (*)	0,05 (*)
0401130	Gold of pleasure	0,05 (*)	0,05 (*)
0401150	Castor bean	0,05 (*)	0,05 (*)
0402020	Ġewż tal-palm (qlub biż-żejt tal-palm)	0,05 (*)	0,05 (*)
0402030	Frott il-palm	0,05 (*)	0,05 (*)
0402040	Kapok	0,05 (*)	0,05 (*)
0620000	(ii) Żrieragh tal-kafe	0,05 (*)	0,1 (*)
0630000	(iii) Infużjonijiet erbali (imnixxfa)		
0631000	(a) <i>Fjuri</i>	0,05 (*)	
0631010	Fjuri tal-kamomilla	0,05 (*)	2
0631020	Fjuri tal-hibiskus	0,05 (*)	0,1 (*)
0631030	Petali tal-ward	0,05 (*)	0,1 (*)
0631040	Fjuri tal-verbena	0,05 (*)	0,1 (*)
0631050	Xkomp (linden)	0,05 (*)	0,1 (*)
0631990	Ohrajn	0,05 (*)	0,1 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0632000	(b) <i>Weraq</i>	0,05 (*)	0,1 (*)
0632010	Weraq tal-frawli	0,05 (*)	0,1 (*)
0632020	Weraq tar-rooibos	0,05 (*)	0,1 (*)
0632030	Maté	0,05 (*)	0,1 (*)
0632990	Ohrajn	0,05 (*)	0,1 (*)
0633000	(ċ) <i>Gheruq</i>	1	0,1 (*)
0633010	Gherq il-valerjana	1	0,1 (*)
0633020	Gherq il-ġinseng	1	0,1 (*)
0633990	Ohrajn	1	0,1 (*)
0639000	(d) <i>Infużjonijiet erbali oħra</i>	0,05 (*)	0,1 (*)
0640000	(iv) Kakaw (żrieragħ iffermentati)	0,05 (*)	0,1 (*)
0650000	(v) Harrub	0,05 (*)	0,1 (*)
0800000	8. HWAWAR		0,1 (*)
0810000	(i) Żrieragħ	0,05 (*)	0,1 (*)
0810010	Hlewwa	0,05 (*)	0,1 (*)
0810020	Hlewwa sewda	0,05 (*)	0,1 (*)
0810030	Żerriegħa tal-karfus	0,05 (*)	0,1 (*)
0810040	Żerriegħa tal-kosbor	0,05 (*)	0,1 (*)
0810050	Kemmun	0,05 (*)	0,1 (*)
0810060	Żerriegħa tax-xibt	0,05 (*)	0,1 (*)
0810070	Żerriegħa tal-buzbies	0,05 (*)	0,1 (*)
0810080	Fienu	0,05 (*)	0,1 (*)
0810090	Noċemuskata	0,05 (*)	0,1 (*)
0810990	Ohrajn	0,05 (*)	0,1 (*)
0820000	(ii) Frott u berries	0,05 (*)	0,1 (*)
0820010	Bżar tal-Ġamajka (allspice)	0,05 (*)	0,1 (*)
0820020	Bżar tal-hlewwa (Bżar tal-Ġappun)	0,05 (*)	0,1 (*)
0820030	Hlewwa (Caraway)	0,05 (*)	0,1 (*)
0820040	Kardamom	0,05 (*)	0,1 (*)
0820050	Ġnibru	0,05 (*)	0,1 (*)
0820060	Bżar, iswe u abjad (bżar twil, bżar roża)	0,05 (*)	0,1 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0820070	Imżiewed tal-vanilla	0,05 (*)	0,1 (*)
0820080	Tamarind (tamar tal-Indja)	0,05 (*)	0,1 (*)
0820990	Ohrajn	0,05 (*)	0,1 (*)
0830000	(iii) Qoxra	0,05 (*)	0,1 (*)
0830010	Kannella	0,05 (*)	0,1 (*)
0830990	Ohrajn	0,05 (*)	0,1 (*)
0840000	(iv) Gheruq jew riżomi	1	0,1 (*)
0840010	Ghud is-sus/likwirizja	1	0,1 (*)
0840020	Ġinger	1	0,1 (*)
0840030	Żaġhfran tal-Indja/kurkuma	1	0,1 (*)
0840040	Ravanell (horse-radish)	1	0,1 (*)
0840990	Ohrajn	1	0,1 (*)
0850000	(v) Rimi	0,05 (*)	0,1 (*)
0850010	Imsiemer tal-qronfol	0,05 (*)	0,1 (*)
0850020	Kappar	0,05 (*)	0,1 (*)
0850990	Ohrajn	0,05 (*)	0,1 (*)
0860000	(vi) Stigma tal-fjuri	0,05 (*)	0,1 (*)
0860010	Żaġhfran	0,05 (*)	0,1 (*)
0860990	Ohrajn	0,05 (*)	0,1 (*)
0870000	(vii) Aril (kisjet iż-żerriegha)	0,05 (*)	0,1 (*)
0870010	Il-qoxra barranija tan-noċemoskata	0,05 (*)	0,1 (*)
0870990	Ohrajn	0,05 (*)	0,1 (*)
0900000	9. PJANTI TAZ-ZOKKOR	0,05 (*)	0,05 (*)
0900010	Weraq tal-pitravi chard	0,05 (*)	0,05 (*)
0900020	Kannamieli taz-zokkor	0,05 (*)	0,05 (*)
0900030	Gheruq taċ-ċikwejra	0,05 (*)	0,05 (*)
0900990	Ohrajn	0,05 (*)	0,05 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
1015000	(e) <i>Żwiemel, ħmir, bġhula jew hinnies</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
1015010	Laham	0,05 (*)	0,05 (*)
1015020	Xaħam	0,05 (*)	0,05 (*)
1015030	Fwied	0,05 (*)	0,05 (*)
1015040	Kliewi	0,05 (*)	0,05 (*)
1015050	Interni li jittieklu	0,05 (*)	0,05 (*)
1015990	Ohrajn	0,05 (*)	0,05 (*)
1017000	(g) <i>Animali ohra tar-razzett/farm</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
1017010	Laham	0,05 (*)	0,05 (*)
1017020	Xaħam	0,05 (*)	0,05 (*)
1017030	Fwied	0,05 (*)	0,05 (*)
1017040	Kliewi	0,05 (*)	0,05 (*)
1017050	Interni li jittieklu	0,05 (*)	0,05 (*)
1017990	Ohrajn	0,05 (*)	0,05 (*)
1030020	Papra	0,05 (*)	0,05 (*)
1030030	Wiżż	0,05 (*)	0,05 (*)
1030040	Summiena	0,05 (*)	0,05 (*)
1030990	Ohrajn	0,05 (*)	0,05 (*)
1040000	(iv) Għasel	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	(v) Anfibi u rettili	0,05 (*)	0,05 (*)
1060000	(vi) Bebbux	0,05 (*)	0,05 (*)
1070000	(vii) Prodotti minn animali tal-art ohra	0,05 (*)	0,05 (*)

(^a) Għal-lista shiħa ta' prodotti ta' orijini mill-pjanti u l-animali li l-MRLs japplikaw għalihom, għandha ssir referenza għall-Anness I.

(*) Jindika limitu iktar baxx ta' determinazzjoni analitika

(F) = Solubbli tax-xaħam

(R) = Id-definizzjoni ta' residwu tvarja għall-kombinazzjonijiet pesticida-numru tal-kodiċi li ġejjin:"

(3) Fl-Anness IV,

wara l-linja għall-"potassju iodide", tiddaħħal il-linja li ġejja:

"potassju tri-iodide"

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 823/2009

tad-9 ta' Settembru 2009

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 690/2008 li jirrikonoxxi zoni protetti esposti għal riskji partikolari għas-sahha tal-pjanti fil-Komunità

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

l-organizmi ta' hsara għall-istaġun ta' rapportaġġ mill-2009 'l quddiem.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jwaqqaf il-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni ġewwa l-Komunità ta' organizmi ta' hsara għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom ġewwa l-Komunità ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(h) tagħha,

Billi:

(1) Bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 690/2008 ⁽²⁾, ċerti Stati Membri jew ċerti zoni fi Stati Membri ġew rikonoxxuti bħala zoni protetti fir-rigward ta' ċerti organizmi ta' hsara. F'ċerti każi ngħata r-rikonoxximent għal żmien limitat biex jippermetti lill-Istat Membru kkonċernat li jipprovi l-informazzjoni kollha meħtieġa li turi li l-organizmu ta' hsara kkonċernat ma kienx jeżisti fl-Istat Membru jew fiż-żona kkonċernata jew biex ikompli l-isforzi tiegħu biex jeqred l-organizmu rilevanti.

(2) It-territorju kollu tal-Greċja ġie rikonoxxut bħala zona protetta fir-rigward ta' *Dendroctonus micans* Kugelán, *Gilpinia hercyniae* (Hartig), *Gonipterus scutellatus* Gyll., *Ips amitinus* Eichhof, *Ips cembrae* Heer and *Ips duplicatus* Sahlberg skont l-ewwel inċiż tas-sottoparagrafu tal-Artikolu 2(1)(h) tad-Direttiva 2000/29/KE.

(3) Skont it-tielet sottoparagrafu tal-Artikolu 2(1)(h) tad-Direttiva 2009/29/KE, il-Greċja trid twettaq sħarriġiet uffiċjali regolari u sistematiċi dwar il-preżenza ta' dawn l-organizmi ta' hsara u għandha tinnotifika minnufih lill-Kummissjoni bil-miktub ma' kull sejba tal-organizmi kkonċernati. L-għan ta' dan l-obbligu huwa li jagħti l-opportunità lill-Kummissjoni biex tirtira r-rikonoxximent ta' zona protetta fil-każ li l-kundizzjonijiet tar-rikonoxximent ma jibqgħux sodisfatti.

(4) Tul perjodu ta' hames snin, il-Greċja ma nnotifikatx lill-Kummissjoni dwar ir-riżultati tal-istħarriġ dwar il-preżenza ta' dawn l-organizmi ta' hsara. Żjara magħmula minn esperti tal-Kummissjoni bejn is-26 ta' Jannar 2009 u s-6 ta' Frar 2009 kkonfermat li l-Greċja kienet naqset milli twettaq l-istħarriġiet regolari u sistematiċi dwar il-preżenza ta' dawn l-organizmi ta' hsara. Madankollu, f'Marzu 2009 l-Greċja tat provi lill-Kummissjoni li kienu ttiehdu l-passi legali, finanzjarji u organizzattivi meħtieġa għat-twettieq tal-istħarriġ regolari dwar dawn

(5) B'konsegwenza, sakemm il-Greċja tkun wettqet l-istħarriġ stipulat fit-tielet sottoparagrafu tal-Artikolu 2(1)(h) tad-Direttiva 2000/29/KE u baġtet rapport tar-riżultati lill-Kummissjoni skont il-hames sottoparagrafu ta' dik id-dispożizzjoni, mhemmx possibbiltà li jkun stabbilit li ma għad hemm l-ebda preżenza ta' dawn l-organizmi ta' hsara fil-Greċja. Biex il-Greċja tingħata ż-żmien meħtieġ għat-twettieq tal-istħarriġ u għan-notifikazzjoni tar-riżultati lill-Kummissjoni, il-Greċja għandha tibqa' rikonoxxuta bħala zona protetta fir-rigward ta' dawn l-organizmi ta' hsara sal-31 ta' Marzu 2010.

(6) Fil-Greċja, Kreta u Lesvos ġew rikonoxxuti bħala zoni protetti fir-rigward ta' *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr. Il-Greċja ressqet l-informazzjoni li turi li *Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr. issa hija stabbilita fil-Greċja. Għalhekk, Kreta u Lesvos m'għandhomx jibqgħu jkunu rikonoxxuti bħala zoni protetti fir-rigward ta' dan l-organizmu ta' hsara.

(7) Ċerti reġjuni jew partijiet ta' reġjuni differenti fl-Awstrija ġew rikonoxxuti provvizorjament bħala zoni protetti għall-*Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. sal-31 ta' Marzu 2009. L-Awstrija ressqet l-informazzjoni li turi li *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. issa stabbilitet ruħha fxi partijiet tat-territorju tagħha. Għalhekk, dan il-perjodu ta' żmien mhuwiex se jiġi estiż.

(8) Ir-Repubblika Ċeka u ċerti reġjuni fi Franza u fl-Italja ġew rikonoxxuti provvizorjament bħala zoni protetti fir-rigward tal-grapevine flavescence dorée MLO sal-31 ta' Marzu 2009. Fid-dawl tal-informazzjoni li ntbagħtet minn dawn l-Istati Membri, dawn iż-żoni protetti għandhom b'eċċezzjoni jkunu rikonoxxuti għal sentejn oħra sabiex l-Istati Membri jkollhom iż-żmien meħtieġ biex jipprezentaw l-informazzjoni li turi li ma hemmx grapevine flavescence dorée MLO jew, fejn hemm bżonn, biex itemmu l-isforzi tagħhom biex jeqirdu lil dan l-organizmu.

(9) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 690/2008 għandu jiġi emendat skont dan.

(10) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar is-Sahha tal-Pjanti,

⁽¹⁾ ĠU L 169, 10.7.2000, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 193, 22.7.2008, p. 1.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 690/2008 qed jiġi emendat kif ġej:

- (1) Fil-punti 4, 5, 7, 8, 9 u 10 tal-intestatura (a), wara l-kelma "Greċja", għandhom jiżdiedu dawn il-kliem li ġejjin: "(sal-31 ta' Marzu 2010)".
- (2) Fil-punt 2 tal-intestatura (b), jiġihassar it-tielet inċiż.
- (3) Fil-punt 01 tal-intestatura (c) jiġihassar il-kliem "il-Greċja (Kreta u Lesvos)".

(4) Il-punt 4 tal-intestatura (d) jinbidel b'dan li ġej:

"4. Grapevine flavescence dorée MLO	Ir-Repubblika Ċeka (sal-31 ta' Marzu 2011), Franza (Alsace, Champagne-Ardenne u Lorraine) (sal-31 ta' Marzu 2011), l-Italja (il-Basilicata) (sal-31 ta' Marzu 2011)"
-------------------------------------	--

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Dicembru 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Settembru 2009.

Għall-Kummissjoni
Androulla VASSILIOU
Membru tal-Kummissjoni

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 824/2009

tad-9 ta' Settembru 2009

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1126/2008 li jadotta ċerti standards internazzjonali tal-kontabilità skont ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità (IAS) 39 u l-Istandard Internazzjonali għar-Rappurtar Finanzjarju (IFRS) 7

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Lulju 2002 dwar l-applikazzjoni ta' standards internazzjonali tal-kontabilità ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1126/2008 ⁽²⁾ ġew adottati ċerti standards internazzjonali u interpretazzjonijiet li kienu fis-seħh fil-15 ta' Ottubru 2008.
- (2) Fis-27 ta' Novembru 2008, il-Bord Internazzjonali tal-Istandards tal-Kontabilità (IASB) ippubblika emendi għall-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità 39 u għall-Istandard Internazzjonali għar-Rappurtar Finanzjarju 7 (*Riklassifikazzjoni tal-Assi Finanzjarji – Data Effettiva u Transizzjoni*) minn issa 'l quddiem "emendi għall-IAS 39 u l-IFRS 7." L-emendi għal IAS 39 u għal IFRS 7 jiċċaraw id-data effettiva u l-miżuri ta' transizzjoni tal-emendi għal dawk l-standards mahruġa mill-IASB fit-13 ta' Ottubru 2008.
- (3) Il-konsultazzjoni mal-Grupp ta' Esperti Tekniċi (TEG) tal-Grupp Ewropew dwar ir-Rappurtar Finanzjarju (EFRAG) tikkonferma li l-emendi għall-IAS 39 u għall-IFRS 7 jilhqnu l-kriterji tekniċi għall-adozzjoni kif stipulat fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 1606/2002. F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/505/KE tal-14 ta' Lulju 2006 li tistabbilixxi Grupp ta' Revizjoni tal-Konsulenza dwar Normi [Grupp Konsultattiv dwar ir-Revizjoni tal-Istandards] biex jagħti parir lill-Kummissjoni dwar l-oġġettività u n-newtralità tal-opinjoni tal-

Grupp Ewropew dwar ir-Rappurtar Finanzjarju (EFRAG) ⁽³⁾, il-Grupp Konsultattiv dwar ir-Revizjoni tal-Istandards qies l-opinjoni tal-EFRAG dwar l-approvazzjoni u lill-Kummissjoni taha l-parir li din hija bbilanċjata kif xieraq u oġġettiva.

- (4) Ir-Regolament (KE) Nru 1126/2008 għalhekk għandu jiġi emendat skont dan.
- (5) Peress li jehtieg li dan ir-Regolament ma jiġix applikat retroattivament, ma hemmx il-bżonn li l-istrumenti finanzjarji li diġà thejjew u ġew ipprezentati abbażi tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1004/2008 ⁽⁴⁾ jiġu emendati retroattivament.
- (6) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Regolatorju dwar il-Kontabilità.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fl-Anness għar-Regolament (KE) Nru 1126/2008 l-Istandard Internazzjonali tal-Kontabilità (IAS) 39 *Strumenti Finanzjarji: Rikonoxximenti u Kejl* u l-Istandard Internazzjonali għar-Rappurtar Finanzjarju (IFRS) 7 *Strumenti Finanzjarji: Żvelar huma* emendati kif stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Fil-każ li kumpanija tkun diġà pprezentat ir-rapporti finanzjarji tagħha f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1004/2008, ma hemmx il-bżonn li terġa' tipprezenta r-rapporti finanzjarji tagħha.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fid-9 ta' Settembru 2009.

Għall-Kummissjoni
Charlie McCREEVY
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 243, 11.9.2002, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 320, 29.11.2008, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 199, 21.7.2006, p. 33.

⁽⁴⁾ ĠU L 275, 16.10.2008, p. 37.

ANNEX

STANDARDS INTERNAZZJONALI TAL-KONTABILITÀ

L-IAS 39 u I-IFRS 7	Riklassifikazzjoni ta' Assi Finanzjarji - Data Effettiva u Tranzizzjoni (Emendi għal IAS 39 Strumenti Finanzjarji; Rikonoxximent u Kejl u IFRS 7 Strumenti Finanzjarji; Żvelar)
---------------------	---

Riklassifikazzjoni tal-Assi Finanzjarji Data Effettiva u Tranżizzjoni (Emendi għall-IAS 39 Strumenti Finanzjarji: Rikonoxximent u Kejl u IFRS 7 Strumenti Finanzjarji: Żvelar)

Emendi għall-IAS 39

Il-paragrafu 103G tħassar u żdiedu l-paragrafi 103H u 103I.

DATA EFFETTIVA U TRANŻIZZJONI

103H *Riklassifikazzjoni tal-Assi Finanzjarji* (Emendi għall-IAS 39 u IFRS 7), maħruġ f'Ottubru 2008, jemenda l-paragrafi 50 u AG8, u jżid il-paragrafi 50B-50F. Kull entità għandha tapplika dawk l-emendi fl-1 ta' Lulju 2008 jew wara. Entità ma għandhiex tirriklassifika assi finanzjarju skont il-paragrafu 50B, 50D jew 50E qabel l-1 ta' Lulju 2008. Kwalunkwe riklassifikazzjoni ta' assi finanzjarju mwettqa fl-1 ta' Novembru 2008 jew wara għandhom jidhlu fis-seħh biss mill-jum meta ssir ir-riklassifikazzjoni. Kwalunkwe klassifikazzjoni mill-ġdid ta' assi finanzjarju skont il-paragrafi 50B, 50D jew 50E ma għandhiex tiġi applikata b'lura għal qabel l-1 ta' Lulju 2008.

103I *Riklassifikazzjoni tal-Assi Finanzjarji Data Effettiva u Tranżizzjoni* (Emendi għall-IAS 39 u IFRS 7), maħruġ f'Novembru 2008, emenda l-paragrafu 103H. Kull entità għandha tapplika dawk l-emendi fl-1 ta' Lulju 2008 jew wara.

Emendi għall-IFRS 7

Il-paragrafu 44E ġie emendat u żdied il-paragrafu 44F.

DATA EFFETTIVA U TRANŻIZZJONI

44E *Riklassifikazzjoni tal-Assi Finanzjarji* (Emendi għall-IAS 39 u IFRS 7), maħruġ f'Ottubru 2008, jemenda l-paragrafu 12 u jżid il-paragrafu 12A. Kull entità għandha tapplika dawk l-emendi mill-1 ta' Lulju 2008.

44F *Riklassifikazzjoni tal-Assi Finanzjarji Data Effettiva u Tranżizzjoni* (Emendi għall-IAS 39 u IFRS 7), maħruġ f'Novembru 2008, emenda l-paragrafu 44E. Kull entità għandha tapplika dawk l-emendi fl-1 ta' Lulju 2008 jew wara.

DIRETTIVI

DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2009/118/KE

tad-9 ta' Settembru 2009

li temenda l-Annessi minn II sa V għad-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni fil-Komunità ta' organiżmi ta' hsara għall-pjanti jew għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom fil-Komunità

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jwaqqaf il-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2000/29/KE tat-8 ta' Mejju 2000 dwar il-miżuri protettivi kontra l-introduzzjoni fil-Komunità ta' organiżmi ta' hsara għall-pjanti jew għall-prodotti tal-pjanti u kontra t-tixrid tagħhom fil-Komunità⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-punti (c) u (d) tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 14 tagħha,

Wara konsultazzjoni mal-Istati Membri kkonċernati,

Billi:

(1) Id-Direttiva 2009/29/KE tippredvi li ċerti żoni għandhom jiġu rikonoxxuti bħala żoni protetti.

(2) Ċerti reġjuni u partijiet ta' reġjuni fl-Awstrija ġew rikonoxxuti għal żmien limitat bħala żoni protetti fir-rigward tal-*Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 690/2008⁽²⁾. L-Awstrija ressqet informazzjoni li turi li l-*Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. issa għet stabbilita fit-territorju tagħha. Għalhekk daww ir-reġjuni u daww il-partijiet mir-reġjuni ma għandhomx jibqgħu jiġu rikonoxxuti bħala żoni protetti.

(3) Fil-Greċja, Kreta u Lesvos ġew rikonoxxuti bħala żoni protetti fir-rigward tal-*Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr. Il-Greċja ressqet informazzjoni li turi li l-*Cryphonectria parasitica* (Murrill) Barr. issa hija stabbilita f'daww ir-reġjuni. Għalhekk Kreta u Lesvos ma għandhomx jibqgħu jiġu rikonoxxuti bħala żoni protetti fir-rigward ta' dan l-organiżmu ta' hsara.

(4) B'riżultat ta' emendi preċedenti wħud mill-annotazzjonijiet u referenza għal żona protetta fl-Anness IV tad-Direttiva 2000/29/KE ma għadhomx jgħoddu u għandhom jithassru.

(5) Ċerti kodiċi tal-injam u ta' artikoli tal-injam tan-Nomenklatura Magħquda ġew emendati permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1031/2008⁽³⁾. Jeħtieġ li d-Direttiva 2000/29/KE tiġi adattata għal daww l-iżviluppi tekniċi.

(6) L-Annessi minn II sa V tad-Direttiva 2000/29/KE għandhom għalhekk jiġu emendati skont dan.

(7) Il-miżuri previsti f'din id-Direttiva huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

L-Annessi minn II sa V tad-Direttiva 2000/29/KE huma emendati skont l-Anness ta' din id-Direttiva.

Artikolu 2

L-Istati Membri għandhom jadottaw u jipubblikaw, sa mhux aktar tard mit-30 ta' Novembru 2009, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva. Għandhom jikkomunikaw minnufih lill-Kummissjoni t-test ta' daww id-dispożizzjonijiet flimkien ma' tabella ta' korrelazzjoni bejn daww id-dispożizzjonijiet u din id-Direttiva.

Għandhom japplikaw dawn id-dispożizzjonijiet mill-1 ta' Dicembru 2009.

Meta l-Istati Membri jadottaw daww id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jinkludu referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'referenza bhal din fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw kif għandha ssir referenza bhal din.

⁽¹⁾ ĠU L 169, 10.7.2000, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 193, 22.7.2008, p. 1

⁽³⁾ ĠU L 291, 31.10.2008, p. 1.

Artikolu 3

Din id-Direttiva ghandha tidhol fis-sehh fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni taghha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Maghmul fi Brussell, id-9 ta' Settembru 2009.

Ghall-Kummissjoni
Androulla VASSILIOU
Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

L-Annessi minn II sa V tad-Direttiva 2000/29/KE qed jiġu emendati kif ġej:

(1) Il-Parti B tal-Anness II qed tiġi emendata kif ġej:

- (a) Fil-punt 2 tal-intestatura (b), fit-tielet kolonna, żona/żoni protetta, il-kliem "A (Burgenland, Carinthia, l-Awstrija t'Isfel, Tirol (id-distrett amministrattiv Lienz), Styria u Vjenna)," jithassar.
- (b) Fil-punt 0.1 tal-intestatura (c), fit-tielet kolonna, żona/żoni protetta, il-kliem "EL (Kreta, Lesvos)," jithassar.

(2) Il-Parti B tal-Anness III qed tiġi emendata kif ġej:

- (a) Fil-punt 1, fit-tieni kolonna, żona/żoni protetta, il-kliem "A (Burgenland, Carinthia, l-Awstrija t'Isfel, Tirol (id-distrett amministrattiv Lienz), Styria u Vjenna)," jithassar.
- (b) Fil-punt 2, fit-tieni kolonna, żona/żoni protetta, il-kliem "A (Burgenland, Carinthia, l-Awstrija t'Isfel, Tirol (id-distrett amministrattiv Lienz), Styria u Vjenna)," jithassar.

(3) L-Anness IV huwa emendat kif ġej:

(a) Il-Parti A hija emendata kif ġej:

- (i) Fil-punt 16.5 tat-Taqsima I, fit-tieni kolonna, rekwiżiti speċjali, fl-ewwel sentenza, il-kliem "Anness III(B)(2), (3), u" jithassar.
- (ii) Fil-punt 46 tat-Taqsima I, fit-tieni kolonna, rekwiżiti speċjali, fl-ewwel sentenza, jithassar in-numru "(45)".

(b) Il-Parti B tiġi emendata kif ġej:

- (i) Fil-punti 1, 2, 3, 4, 5 u 6, fit-tieni kolonna, rekwiżiti speċjali, fl-ewwel sentenza, il-kliem "Anness IV(A)(I)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (7)" jinbidel b' "Anness IV(A)(I)(1.1), (1.2), (1.3), (1.4), (1.5), (1.6), (1.7)".
- (ii) Fil-punt 6.3 u 14.9, fit-tielet kolonna, żona/żoni protetta, il-kliem "EL (Kreta, Lesvos)," jithassar.
- (iii) Fil-punt 14.9, fit-tielet kolonna, żona/żoni protetta, il-kelma "DK" tithassar.
- (iv) Fil-punt 21, fit-tielet kolonna, żona/żoni protetta, il-kliem "A (Burgenland, Carinthia, l-Awstrija t'Isfel, Tirol (id-distrett amministrattiv Lienz), Styria u Vjenna)," jithassar.
- (v) Fil-punt 21.3, fit-tielet kolonna, żona/żoni protetta, il-kliem "A (Burgenland, Carinthia, l-Awstrija t'Isfel, Tirol (id-distrett amministrattiv Lienz), Styria u Vjenna)," jithassar.

(4) L-Anness V huwa emendat kif ġej:

- (a) Fil-punt I.1.7.(b) tal-Parti A, fl-ewwel kolonna tat-tabella, kodiċi NM, il-kodiċi "ex 4401 30 90" tinbidel bi "ex 4401 30 80".

(b) Fil-punt I.6.(b) tal-Parti B, ir-raba' entrata

"4401 30 10	Serratura"
-------------	------------

għandha tinbidel bi

"ex 4401 30 40	Serratura, mhux miġbura fi zkuk, trab tal-faħam, pritekuna jew forom simili"
----------------	--

(ċ) Fil-punt I.6.(b) tal-Parti B, fl-ewwel kolonna tat-tabella, kodiċi NM, il-kodiċi "ex 4401 30 90" tinbidel bi "ex 4401 30 80".

II

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obbligatorja)

DEĊIŻJONIJIET

IL-KUMMISSJONI

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-9 ta' Settembru 2009

dwar deroga mir-regoli ta' oriġini kif imfissra fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/822/KE fejn jidhol iz-zokkor mill-Antilli Olandiżi

(notifikata bid-dokument numru C(2009) 6739)

(2009/699/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Deciżjoni tal-Kunsill 2001/822/KE tas-27 ta' Novembru 2001 dwar l-assocjazzjoni tal-pajjiżi u t-territorji lil hinn mill-baħar mal-Komunità Ewropea ("Deciżjoni dwar Assocjazzjoni lil hinn mill-baħar") ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 37 tal-Anness III tagħha,

Billi:

(1) L-Anness III tad-Deciżjoni 2001/822/KE jikkoncerna d-definizzjoni tal-kuncett ta' "prodotti ta' oriġini" u metodi ta' koperazzjoni amministrattiva L-Artikolu 37 tiegħu jstipula li deroga minn dawk ir-regoli ta' oriġini jistgħu jiġu adottati fejn ikun ġustifikat bl-iżvilupp ta' industriji eżistenti jew il-holqien ta' industriji ġodda f'pajjiż jew territorju. Dak l-artikolu jstipula wkoll ir-regoli li japplikaw għal kwalunkwe talba ta' estensjoni.

(2) Fl-2002, l-Olanda talbet deroga mir-regola tal-oriġini fil-każ ta' kwantità annwali ta' 3 000 tunnellata ta' zokkor mhux mill-AKP, importat mill-Kolumbja lejn l-Antilli Olandiżi, biex ikun ipproċessat u wara dan esportat lejn il-Komunità Ewropea fuq perjodu ta' hames snin. Fl-10 ta' Jannar 2003, għet adottata d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/34/KE ⁽²⁾, li permezz tagħha d-deroga mitluba ncahdet. Dik id-Deciżjoni għet annullata mill-Qorti tal-Prim'Istanza tal-Komunitajiet Ewropej fis-

sentenza tagħha tat-22 ta' Settembru 2005 ⁽³⁾. Konsewwentement, permezz ta' ittra tat-18 ta' Jannar 2006, il-Kummissjoni kkonfermat li t-talba tqieset bhala accettata skont it-talba oriġinali, u għalhekk id-deroga kellha tintemm fil-31 ta' Diċembru 2007. F'dik l-ittra l-Kummissjoni talbet li tinzamm infurmata mill-awtoritajiet kompetenti tal-kwantitajiet importati u esportati bis-saħha tad-deroga.

(3) Fit-2 ta' Ġunju 2009, l-Olanda talbet fisem l-Antilli Olandiżi deroga ġdida mir-regoli ta' oriġini stipulati fl-Anness III tad-Deciżjoni 2001/822/KE għall-perjodu bejn is-7 ta' Awwissu 2009 sal-31 ta' Diċembru 2010. Fit-22 ta' Ġunju 2009 l-Antilli Olandiżi pprovdew aktar informazzjoni. It-talba hija sew għal estensjoni tad-deroga ta' qabel, ipprezentata fl-2002, kif ukoll għal deroga ġdida indipendenti. B'kollox tkopri kwantità annwali totali ta' 7 500 tunnellata zokkor li joriġina f'pajjiżi terzi u pproċessat fl-Antilli Olandiżi biex ikun esportat lejn il-Komunità.

(4) Il-kwantità annwali mitluba ta' 7 500 tunnellata tikkonsisti minn kwantità ta' 3 000 tunnellata bhala estensjoni tat-talba pprezentata fl-2002, u kwantità ta' 4 500 tunnellata skont it-talba l-ġdida għal estensjoni. Fiz-żewġ każi, id-deroga mitluba tkun tikkonsisti mill-ghoti tal-permess li jintuza zokkor nej minn pajjiżi terzi biex jiġi aromatizzat, ikkulurit, mithun u pproċessat fzokkor tal-bicciet fl-Antilli Olandiżi filwaqt li jingħata l-oriġini OCT (Overseas Countries and Territories – Pajjiżi u Territorji lil hinn mill-ibhra).

⁽¹⁾ ĠU L 314, 30.11.2001, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 11, 16.1.2003, p. 50.

⁽³⁾ Il-Każ T-101/03, Suproco vs Kummissjoni ECR [2005] II-3839.

- (5) It-talba hija bbażata fuq rekwiżiti ta' kwalità, peress li z-zokkor mill-AKP fil-reġjun tal-Karibbew ma jissodisfax il-kriterji għal produzzjoni ta' zokkor ta' kwalità għolja destinat lejn il-konsumaturi fil-Komunità, kif ukoll fuq rekwiżiti ta' disponibbiltà, peress li z-zokkor tal-AKP mill-Karibbew huwa suġġett għal nuqqasijiet kontinwi minhabba l-kundizzjonijiet tal-klima. Barra minn dan, l-Istati tal-AKP qegħdin dejjem aktar jespertaw il-produzzjoni tagħhom taz-zokkor direttament lejn l-Istati Uniti u lejn il-Komunità. Barra minn dan, il-Komunità ma tipproduċix zokkor tal-qasba nej li jiġi użat għall-prodott finali. Għaldaqstant ikun ġustifikat li l-Antilli Olandiżi jiksbu z-zokkor nej f'pajjiżi terzi ġirien li mhumiex parti mill-Istati tal-AKP, l-OCT jew tal-Komunità.
- (6) Fejn tidhol it-talba għal perjodu addizzjonali ta' żmien tad-deroga pprezentata fl-2002 u li tibqa' valida sal-31 ta' Dicembru 2007 għal 3 000 tunnellata ta' prodotti taz-zokkor sew għall-2009 kif ukoll għall-2010, l-Artikolu 37(2) tal-Anness III tad-Deciżjoni 2001/822/KE jistipula li l-istess regoli bħal fil-każ tad-derogi l-ġodda għandhom japplikaw għall-estensjoni. Barra minn dan, l-ogħti ta' kwalunkwe estensjoni loġikament tippresupponi li estensjoni bħal din tkun marbuta mill-qrib mal-kundizzjonijiet tad-deroga ta' qabel.
- (7) Ukoll, estensjoni ta' deroga timplika li talba bħal din tkun sottomessa qabel jew ftit wara t-tmiem tad-deroga kkonċernata. Madankollu, għadda żmien konsiderevoli bejn it-tmiem tad-deroga ta' qabel u t-talba għal estensjoni. Barra minn dan, is-sitwazzjoni preżenti tas-suq għaddiet minn tibdil konsiderevoli mindu kienet saret it-talba fl-2002, filwaqt li t-talba għal estensjoni hija bbażata fuq l-istess elementi tad-deroga ta' qabel. Għalkemm id-deroga ta' qabel kienet titlob lill-awtoritajiet kompetenti li jinfurmaw lill-Kummissjoni bil-kwantitajiet importati u esportati bis-saħħa tad-deroga, il-Kummissjoni ma rċevietx l-informazzjoni mitluba, u din lanqas ma giet ipprezentata fit-talba għall-estensjoni. Bħala riżultat, il-Kummissjoni ma tistax tevalwa l-użu reali tad-deroga ta' qabel kif xieraq.
- (8) Quddiem dan l-isfond, l-estensjoni mitluba mhix konformi mal-elementi li jirregolaw id-deroga ta' qabel li kienet ipprezentata fl-2002, u għaldaqstant il-Kummissjoni ma tistax tagħti l-estensjoni.
- (9) Id-deroga l-ġdida mitluba, mir-regoli ta' oriġini kif stipulati fl-Anness III tad-Deciżjoni 2001/822/KE għal kwantità ta' 4 500 tunnellata għal prodotti li jaqgħu fi hdan il-kodiċi tan-NM 1701 99 10 u 1701 91 00 hija ġustifikata skont l-Artikolu 37(1) u (7) ta' dak l-Anness, partikolarment fejn jidhol l-iżvilupp ta' industrija lokali eżistenti u l-benefiċċji għall-impjieg u l-ekonomija lokali. Peress li d-deroga qed tingħata għal prodotti li jinvolvu attwalment l-ipproċessar u peress li l-valur miżjud maz-zokkor nej huwa mill-anqas 45 % tal-valur tal-prodott lest, din se tkun ta' kontribut għall-iżvilupp ta' industrija eżistenti.
- (10) L-Artikolu 6 tal-Anness III tad-Deciżjoni 2001/822/KE jistipula l-perjodi u l-limiti kwantitattivi li għalihom jista' jithalla b'mod temporanju l-kumulu tal-oriġini, u li huma kumpatibbli mal-ghanijiet tal-organizzazzjoni tal-Komunità tas-suq komuni filwaqt li tittiehed kunsiderazzjoni xierqa tal-interessi legittimi tal-operaturi tal-OCT. Suġġett għal konformità ma' ċerti kundizzjonijiet dwar kwantitajiet, sorveljanza u tul ta' validità, id-deroga għandha tingħata fi hdan il-limiti tal-kwota kumulattiva annwali stipulata fl-Artikolu 6(4) tal-Anness III, li tammonta għal 14 000 tunnellata għall-2009 u għal 7 000 tunnellata għall-2010. Għall-2009 għandha tingħata deroga għal 44 390,24 tunnellata zokkor li għalih ġew allokati liċenzji ta' importazzjoni lejn l-Antilli Olandiżi. Għall-2010 għandha tingħata deroga għall-kwantitajiet li għalihom se jiġu allokati liċenzji ta' importazzjoni għaz-zokkor lejn l-Antilli Olandiżi għal dik is-sena. Għaldaqstant, suġġett għal dawn il-kundizzjonijiet, id-deroga mhix tali li tikkawża hsara serja lil xi settur ekonomiku jew lil xi industrija stabbilita fil-Komunità.
- (11) Peress li qed tintalab deroga għall-perjodu li jibda' fis-7 ta' Awwissu 2009, id-deroga għandha tingħata b'effett minn dik id-data.
- (12) Il-miżuri pprovduti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat tal-Kodiċi Doganali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

It-talba pprezentata fit-2 ta' Ġunju 2009 mill-Olanda għal estensjoni tad-deroga mid-Deciżjoni 2001/822/KE fejn jidhlu r-regoli tal-oriġini għaz-zokkor mill-Antilli Olandiżi, li għaliha saret talba fl-4 ta' Ottubru 2002 mill-Olanda, hija miċhuda.

Artikolu 2

B'deroga mill-Anness III tad-Deciżjoni 2001/822/KE, prodotti taz-zokkor ipproċessati fl-Antilli Olandiżi li jaqgħu taht il-kodiċi tan-NM 1701 99 10 u 1701 91 00 għandhom jitqiesu bħala li joriġinaw fl-Antilli Olandiżi fejn jinkisbu minn zokkor mhux ta' oriġini, skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikoli 3, 4 u 5 ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 3

Id-deroga stipulata fl-Artikolu 2 għandha tapplika għal prodotti taz-zokkor li jkunu importati lejn il-Komunità mill-Antilli Olandiżi mis-7 ta' Awwissu 2009 sal-31 ta' Dicembru 2010 fi hdan il-limiti tal-kwantitajiet annwali għall-importazzjoni taz-zokkor għall-2009 u għall-2010, kif stipulat fl-Artikolu 6(4) tal-Anness III tad-Deciżjoni 2001/822/KE, li għalih ingħataw liċenzji ta' importazzjoni lill-Antilli Olandiżi.

Artikolu 4

L-awtoritajiet doganali tal-Antilli Olandiżi għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji biex jagħmlu kontrolli kwantitattivi fuq esportazzjonijiet tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 2.

Iċ-ċertifikati kollha ta' moviment EUR.1 li johorġu għal dawk il-prodotti għandhom jinkludu referenza għal din id-Deciżjoni.

L-awtoritajiet kompetenti tal-Antilli Olandiż għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni dikjarazzjoni kull tliet xhur tal-kwantitajiet li għalihom ikunu nharġu ċertifikati ta' moviment tal-EUR.1 skont din id-Deciżjoni u n-numri tas-serje ta' dawk iċ-ċertifikati.

Artikolu 5

Il-Kaxxa 7 ta' ċertifikati EUR.1 ippubblikati skont din id-Deciżjoni għandu jkollhom waħda mill-annotazzjonijiet li ġejjin:

— “Derogation — Decision 2009/699/EC”;

— “Déroation — Décision 2009/699/CE”.

Artikolu 6

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mis-7 ta' Awwissu 2009 sal-31 ta' Diċembru 2010.

Artikolu 7

Dan id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Settembru 2009.

Għall-Kummissjoni

László KOVÁCS

Membri tal-Kummissjoni

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2009 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 000 EUR fis-sena (*)
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	100 EUR fix-xahar (*)
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, stampati + CD-ROM annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 200 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	700 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	70 EUR fix-xahar
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	400 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	40 EUR fix-xahar
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, CD-ROM fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	500 EUR fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, CD-ROM, żewġ edizzjonijiet fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	360 EUR fis-sena (= 30 EUR fix-xahar)
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	50 EUR fis-sena

(*) Il-prezz kull kopja: bi 32 paġna: 6 EUR
minn 33 sa 64 paġna: 12 EUR
aktar minn 64 paġna: Prezz fiss għal kull każ

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li jroġoġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Komunikazzjoni u Informazzjoni).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (Serje S – Appalti u Swieq Pubbliċi) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'CD-ROM waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Il-pubblikazzjonijiet bil-flus editjati mill-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT